

# **Radioodtwarzacz Bluetooth™**

---

Instrukcja obsługi

Wyłączanie ekranu pokazu (DEMO) – patrz strona 21.



**Atrac AD**  
AUDIO DEVICE



## **MEX-BT3600U**

Ze względów bezpieczeństwa radioodtwarzacz należy instalować tylko w desce rozdzielczej pojazdu. Instalowanie i podłączanie urządzenia opisano w osobnej instrukcji „Instalacja / połączenia”.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Ta etykieta znajduje się na spodzie podstawy montażowej.

Tabliczka znamionowa z podanym napięciem zasilania itp. znajduje się na spodzie podstawy montażowej.



Niniejszym Sony Corp. oświadcza, że radioodtwarzacz MEX-BT3600 spełnia istotne wymagania i inne stosowne postanowienia dyrektywy 1999/5/UE.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem:

<http://www.compliance.sony.de/>

Użycie tego sprzętu radiowego jest zabronione w strefie znajdującej się w promieniu 20 km od ośrodka Ny-Alesund na archipelagu Svalbard w Norwegii.

### **Uwaga dla klientów z krajów, w których stosowane są dyrektywy UE**

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej upoważnionym do dokonania i potwierdzenia oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, albo z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.



**Usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów)**

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, należy się skontaktować z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi oczyszczania lub sklepem, w którym produkt ten został kupiony.

Akcesoria, których dotyczy powyższe: pilot



**Usuwanie zużytych baterii i akumulatorów (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów)**

Ten symbol na baterii, akumulatorze lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Prawidłowe usunięcie baterii lub akumulatora zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie baterii lub akumulatora. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych.

W przypadku produktu, który ze względów bezpieczeństwa, sprawności działania lub spójności danych wymaga stałego podłączenia do wewnętrznej baterii lub akumulatora, wymianę baterii lub akumulatora należy zlecić wykwalifikowanemu technikowi serwisu. Dla zapewnienia prawidłowego przetworzenia baterii lub akumulatora, wyeksploatowany produkt należy przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W przypadku pozostałych baterii / akumulatorów należy się zapoznać z odpowiednim podrozdziałem dotyczącym bezpiecznego usuwania baterii lub akumulatora z produktu. Baterię lub akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się recyklingiem zużytych baterii.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, baterii lub akumulatorów, należy się skontaktować z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi oczyszczania lub sklepem, w którym produkt ten został kupiony.

„ATRAC”, „ATRAC AD”, SonicStage i ich logo są znakami handlowymi Sony Corporation.

„WALKMAN” i logo „WALKMAN” są zastrzeżonymi znakami handlowymi Sony Corporation.

Słowo, znak i logo *Bluetooth* są własnością Bluetooth SIG Inc., a ich dowolne wykorzystanie przez Sony Corporation odbywa się na zasadzie licencji. Inne znaki handlowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.



Microsoft, Windows Media i logo Windows są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami

handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

**Ostrzeżenie dotyczące instalacji w samochodzie, którego stacyjka nie ma położenia ACC (akcesoriów)**

Należy włączyć funkcję automatycznego wyłączenia (strona 21).

Urządzenie będzie się wówczas automatycznie, całkowicie wyłączało po zadany czasie, nie powodując zużycia akumulatora.

Jeśli funkcja automatycznego wyłączenia nie jest włączona, przy każdym wyłączeniu zapłonu należy nacisnąć przycisk **OFF** na urządzeniu i trzymać go dotąd, aż z wyświetlacza znikną wskazania.

# Spis treści

Witamy w świecie Sony! . . . . . 5

## Czynności wstępne

Zerowanie urządzenia . . . . .	6
Przygotowanie pilota-karty . . . . .	6
Nastawianie zegara . . . . .	6
Regulacja głośności w poszczególnych urządzeniach . . . . .	7
Zdejmowanie panelu czołowego . . . . .	7
Zakładanie panelu czołowego . . . . .	7

## Rozmieszczenie elementów i podstawowe funkcje

Radioodtworacz . . . . .	8
Pilot-karta RM-X304 . . . . .	10
Wyszukiwanie utworu — funkcja Quick-BrowZer . . . . .	11

## Odtwarzacz CD

Zawartość wyświetlacza . . . . .	12
Odtwarzanie wielokrotnie i w przypadkowej kolejności . . . . .	12

## Radio

Programowanie i nastawianie stacji . . . . .	12
Programowanie automatyczne — BTM . . . . .	12
Programowanie ręczne . . . . .	12
Nastawianie zaprogramowanych stacji . . . . .	12
Automatyczne nastawianie stacji . . . . .	13
RDS . . . . .	13
Wprowadzenie . . . . .	13
Wybieranie ustawień AF i TA . . . . .	13
Wybieranie typu programu PTY . . . . .	14
Wybieranie ustawienia CT . . . . .	14

## Urządzenia USB

Odtwarzanie z urządzeń USB . . . . .	15
Zawartość wyświetlacza . . . . .	15
Słuchanie muzyki z urządzenia audio MSC . . . . .	15
Słuchanie muzyki z odtwarzacza „Walkman” (urządzenia audio ATRAC) . . . . .	15

## Funkcja Bluetooth

Operacje związane z funkcją Bluetooth . . . . .	16
Parowanie . . . . .	16
Informacja o ikonach Bluetooth . . . . .	17
Łączenie . . . . .	17
Włączanie wyjściowego sygnału Bluetooth z radioodtworacza . . . . .	17
Podłączanie telefonu komórkowego . . . . .	17
Podłączanie urządzenia audio . . . . .	18
Telefonowanie w trybie głośnomówiącym . . . . .	18
Odbieranie połączeń . . . . .	18
Inicjowanie połączeń . . . . .	18
Przekazywanie połączeń . . . . .	18
Włączanie wybierania głosowego . . . . .	18
Strumieniowa transmisja muzyki . . . . .	19
Słuchanie muzyki z urządzenia audio . . . . .	19
Sterowanie urządzeniem audio z radioodtworacza . . . . .	19
Usuwanie uwierzytelnienia wszystkich podłączonych urządzeń . . . . .	19

## Inne funkcje

Zmienianie ustawień dźwięku . . . . .	20
Regulacja parametrów dźwięku . . . . .	20
Regulacja krzywej korekty — EQ3 . . . . .	20
Zmienianie ustawień radioodtworacza — SET . . . . .	20
Posługiwanie się oferowanymi oddzielnie urządzeniami . . . . .	21
Dodatkowe urządzenie audio . . . . .	21
Pilot-joystick RM-X4S . . . . .	22

## Informacje dodatkowe



Zalecenia eksploatacyjne . . . . .	23
Uwagi o płytach . . . . .	23
Informacja o urządzeniach USB . . . . .	24
Kolejność odtwarzania plików MP3 / WMA / AAC (z płyt CD-R/RW lub urządzenia MSC) . . . . .	24
Informacja o plikach MP3 . . . . .	25
Informacja o plikach WMA . . . . .	25
Informacja o plikach AAC . . . . .	25
Informacja o plikach ATRAC . . . . .	25
Informacja o funkcji Bluetooth . . . . .	25
Konserwacja . . . . .	26
Demontaż urządzenia . . . . .	27
Dane techniczne . . . . .	27
Rozwiązywanie problemów . . . . .	29
Komunikaty . . . . .	31

## Witamy w świecie Sony!

Dziękujemy za zakup radioodtwarzacza Bluetooth™ marki Sony. Ma on różne funkcje, dzięki którym jazda samochodem jest przyjemniejsza:

### • Odtwarzanie płyt CD

Można odtwarzać płyty CD-DA (także z danymi CD TEXT) i płyty CD-R/CD-RW (pliki MP3 / WMA / AAC (strona 25)).

Typ płyty	Oznaczenie na płycie
CD-DA	
MP3 WMA AAC	

### • Odbiór radia

– Można zaprogramować po 6 stacji z każdego zakresu fal (FM1 (UKF1), FM2, FM3, MW (ŚR) i LW (DL)).

– Funkcja **BTM**: urządzenie wybiera z nastawionego zakresu i programuje stacje o najsilniejszym sygnale.

### • Funkcje RDS

– Można odbierać stacje UKF wykorzystujące RDS (System Danych Radiowych).

### • Funkcja Bluetooth

– Funkcja zestawu głośnomówiącego: telefonowanie z telefonu komórkowego w samochodzie bez angażowania rąk.

Urządzenie umożliwia przyjmowanie połączeń i ponowne wybieranie numeru.

– Transmisja muzyki z telefonu komórkowego lub przenośnego urządzenia audio.

– Zgodność z profilami HFP 1.5, HSP, A2DP i AVRCP.

### • Funkcja wyszukiwania

– Funkcja **Quick-BrowZer**: można szybko i łatwo wyszukiwać utwór na płycie CD lub w urządzeniu USB podłączonym do radioodtwarzacza (strona 11).

### • Korygowanie dźwięku

– **EQ3 stage2**: można wybrać krzywą korekty dostosowaną do 7 rodzajów muzyki.

– **Technologia Digital Music Plus (DM+)**: poprawianie dźwięku poddanego cyfrowej kompresji, takiego jak MP3.

### • Sterowanie dodatkowymi urządzeniami

**Urządzenie USB**: do przedniego gniazda USB można podłączyć urządzenie USB MSC (Mass Storage Class) lub odtwarzacz „Walkman” (urządzenie audio ATRAC). Szczegółowe informacje o urządzeniach współpracujących z radioodtwarzaczem podano w punkcie „Informacja o urządzeniach USB” (strona 24) lub na stronach pomocy technicznej Sony (strona 29).

### • Podłączanie dodatkowych urządzeń

Gniazdo wejścia AUX z przodu urządzenia pozwala na podłączenie przenośnego urządzenia audio.

### Ostrzeżenie

SONY W ŻADNYM PRZYPADKU NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA WSZELKIE SZKODY BEZPOŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB DODATKOWE ANI INNE SZKODY, OBEJMUJĄCE MIĘDZY INNYMI UTRATĘ ZYSKU, UTRATĘ DOCHODU, UTRATĘ DANYCH, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z PRODUKTU LUB WSZELKIEGO ZWIĄZANEGO Z NIM SPRZĘTU, PRZESTOJE I CZAS KLIENTA ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, JEGO SPRZĘTU I OPROGRAMOWANIA.

### WAŻNE!

Bezpieczne i efektywne wykorzystanie Wprowadzanie w urządzeniu zmian i przeróbek, które nie są wyraźnie dopuszczone przez Sony, może spowodować utratę prawa do użycia urządzenia.

Przed użyciem tego produktu należy zapoznać się z ograniczeniami użycia sprzętu Bluetooth wynikającymi z przepisów krajowych.

### Kierowanie pojazdami

Prosimy o zapoznanie się z przepisami regulującymi korzystanie z telefonów komórkowych i zestawów głośnomówiących na obszarach, na których będzie wykorzystywany radioodtwarzacz.

Należy zawsze koncentrować całą uwagę na jeździe. Jeśli wymagają tego warunki na drodze, przed inicjowaniem lub przyjmowaniem połączenia należy zjechać z drogi i zatrzymać się.

### Podłączanie do innych urządzeń

Podłączając inne urządzenie, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją bezpieczeństwa zamieszczoną w jego instrukcji obsługi.

## Oddziaływanie częstotliwości radiowych

Sygnaly radiowe mogą oddziaływać na niewłaściwie zainstalowane lub niedostatecznie ekranowane systemy elektroniczne w samochodzie, takie jak elektroniczne systemy wtrysku paliwa, elektroniczne systemy przeciwoślizgowe (zapobiegające blokowaniu kół), elektroniczne systemy regulacji prędkości czy systemy poduszki powietrznej. W sprawach związanych z instalacją i serwisowaniem tego urządzenia należy się porozumieć z producentem pojazdu lub jego przedstawicielem. Niewłaściwie przeprowadzona instalacja i czynności serwisowe mogą stanowić zagrożenie i spowodować unieważnienie gwarancji udzielonej na to urządzenie.

Prosimy o skonsultowanie się z producentem pojazdu w celu upewnienia się, że użycie telefonu komórkowego w samochodzie nie zakłóci pracy jego systemów elektronicznych.

Należy systematycznie sprawdzać prawidłowe zamontowanie i działania wszystkich urządzeń bezprzewodowych w samochodzie.

## Połączenia alarmowe

Samochodowy zestaw głośnomówiący Bluetooth i połączone z nim urządzenie elektroniczne wykorzystują do pracy sygnały radiowe, sieci komórkowe i naziemne oraz funkcje definiowane przez użytkownika, przez co nie są w stanie zagwarantować połączenia w każdych warunkach. Z tego powodu, w przypadku ważnych połączeń (takich jak wezwanie pogotowia ratunkowego) nie należy polegać wyłącznie na jakimkolwiek urządzeniu elektronicznym.

Przypominamy, że warunkiem inicjowania i odbierania połączeń jest włączenie zestawu głośnomówiącego i połączonego z nim urządzenia elektronicznego w zasięgu sieci komórkowej zapewniającej wystarczający poziom sygnału. Wykonywanie połączeń ratunkowych może być niemożliwe w pewnych sieciach komórkowych oraz przy korzystaniu z pewnych usług sieci i / lub funkcji telefonu.

Więcej informacji można uzyskać od lokalnego operatora.

### Uwaga o baterii litowej

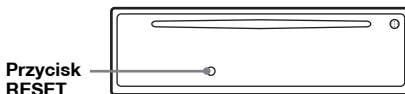
Nie narażać baterii na zbyt wysoką temperaturę spowodowaną bezpośrednim oświetleniem słonecznym, działaniem ognia itp.

## Czynności wstępne

### Zerowanie urządzenia

Urządzenie należy wyzerować przed pierwszym użyciem, po wymianie akumulatora w samochodzie lub po dokonaniu zmian w połączeniach.

Zdejmij panel czółowy i spiczastym przedmiotem, takim jak długopis, naciśnij przycisk RESET.

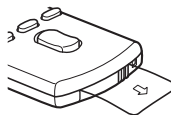


### Uwaga

Naciśnięcie przycisku RESET spowoduje skasowanie ustawień zegara i niektórych danych z pamięci.

## Przygotowanie pilota-karty

Przed pierwszym użyciem pilota-karty należy wyjąć z niego folię izolującą.



### Wskazówka

Informacje o wymianie baterii podano w punkcie „Konserwacja” na stronie 26.

## Nastawianie zegara

Zegar pracuje w cyklu 24-godzinnym.

- 1 Wciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru.**  
Pojawi się ekran ustawień.
- 2 Naciśnij przycisk wyboru dotąd, aż pojawi się napis „CLOCK-ADJ”.**
- 3 Naciśnij przycisk (SEEK) +.**  
Migać zacznie wskazanie godziny.
- 4 Obracając pokrętkę sterującą, wyreguluj godzinę i minuty.**  
Aby przemieścić wskazanie, naciśnij przycisk (SEEK) -/+.
- 5 Naciśnij przycisk wyboru.**  
Wybieranie ustawień jest zakończone. Zegar rozpocznie pracę.

Aby wyświetlić zegar, naciśnij przycisk (DSPL). Ponownie naciśnij przycisk (DSPL), aby przywrócić poprzednią zawartość ekranu.

### Wskazówka

Regulacja zegara może się również odbywać automatycznie, z użyciem systemu RDS (strona 14).

## Regulacja głośności w poszczególnych urządzeniach

Przed podłączeniem przenośnego urządzenia audio przez interfejs Bluetooth lub wejście AUX zaleca się wyregulowanie poziomu głośności w podłączonym urządzeniu lub skorygowanie poziomu głośności w poszczególnych urządzeniach w menu ustawień radioodtwarzacza. Więcej informacji o urządzeniach Bluetooth podano w podpunkcie „Korygowanie poziomu głośności” na stronie 19, a o urządzeniach podłączonych do gniazda AUX w podpunkcie „Korygowanie poziomu głośności” na stronie 22.

## Zdejmowanie panelu czołowego

Aby zapobiec kradzieży urządzenia, można zdjąć z niego panel czołowy.

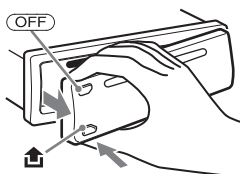
### Sygnał ostrzegawczy

Jeśli kluczyk w stacyjce zostanie obrócony do położenia OFF, a panel czołowy wciąż znajduje się na radioodtwarzaczu, to na kilka sekund włączy się sygnał ostrzegawczy. Sygnalizacja dźwiękowa działa tylko wówczas, gdy jest używany wbudowany wzmacniacz.

#### 1 Naciśnij przycisk (OFF).

Urządzenie wyłączy się.

#### 2 Naciśnij przycisk i pociągnij panel do siebie.

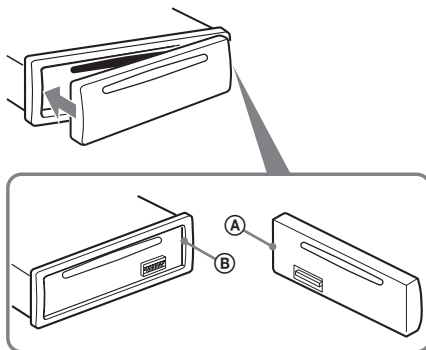


### Uwagi

- Nie naciskaj za mocno panelu czołowego ani wyświetlacza.
- Nie narażaj panelu czołowego na wysoką temperaturę ani wilgoć. Unikaj zostawiania go w zaparkowanym samochodzie albo na desce rozdzielczej / tylnej półce.
- Zdjęcie panelu czołowego podczas odtwarzania z urządzenia USB grozi uszkodzeniem danych.

## Zakładanie panelu czołowego

Dopasuj część (A) panelu czołowego do części (B) radioodtwarzacza, jak pokazano na ilustracji, po czym wciśnij lewą stronę na miejsce, tak aby rozległ się lekki trzask.

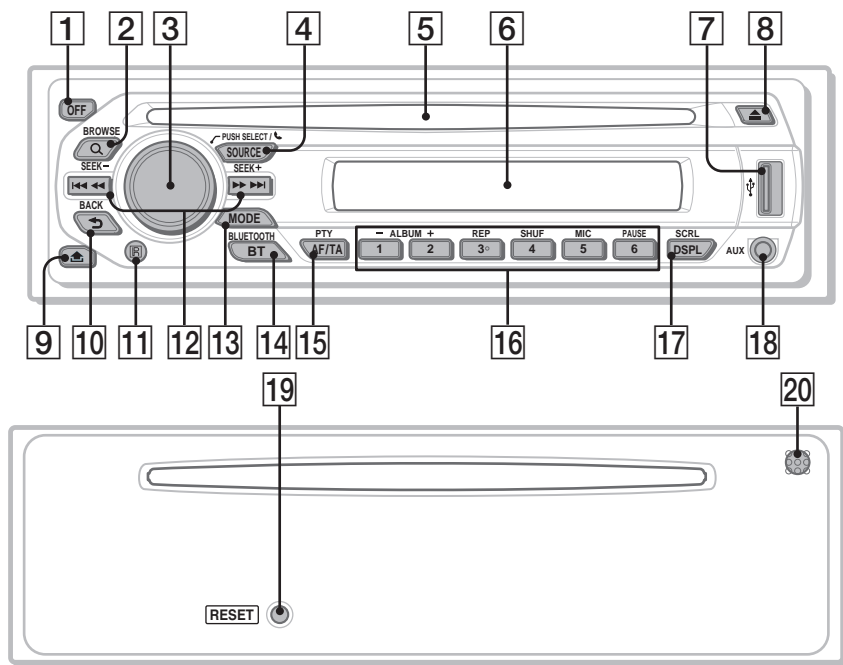


### Uwaga

Nie kładź niczego po wewnętrznej stronie panelu czołowego.

# Rożmieszczenie elementów i podstawowe funkcje

## Radioodtwarzacz



W tym rozdziale przedstawiono rozmieszczenie elementów sterujących i podstawowe funkcje. Szczegóły podano na wskazanych stronach. Obsługę urządzeń USB opisano w rozdziale „Urządzenia USB” na stronie 15. Odpowiednie przyciski na pilocie-karcie pełnią te same funkcje co przyciski na radioodtwarzaczu.

### 1 Przycisk OFF

Służy do wyłączenia zasilania / zatrzymywania urządzenia źródłowego.

### 2 Przycisk Q (BROWSE) strona 11 Służy do włączania funkcji Quick-BrowZer.

### 3 Pokrętko sterujące / Przycisk wyboru / (trybu głośnomówiącego) strona 11, 18, 20

Regulacja głośności / wybieranie kategorii wyszukiwania (przy obracaniu); wybieranie ustawień (przy naciskaniu i obracaniu); odbieranie / kończenie połączenia (po naciśnięciu).

### 4 Przycisk SOURCE

Służy do włączania / zmieniania źródła dźwięku (Radio / CD / USB / AUX / Bluetooth audio / telefon Bluetooth).

### 5 Szczelina na płytę

Włóż płytę (stroną z opisem do góry). Rozpocznie się odtwarzanie.

### 6 Wyświetlacz

### 7 Gniazdo USB strona 15

Służy do podłączania urządzenia USB.

### 8 Przycisk ▲ (wyjmowania)

Służy do wyjmowania płyty.

### 9 Przycisk ↕ (zdejmowania panelu czołowego) strona 7

### 10 Przycisk ↶ (BACK) strona 11

Umożliwia powrót do poprzedniego ekranu.

### 11 Odbiornik sygnałów z pilota-karty



## 12 Przyciski SEEK -/+

CD / USB:

Pomijanie utworów (po naciśnięciu); ciągle pomijanie utworów (po naciśnięciu i następującym w ciągu sekundy kolejnym naciśnięciu i przytrzymaniu); przechodzenie w przód i w tył utworu (po przytrzymaniu)

**Radio:**

Automatyczne nastawianie stacji radiowych (po naciśnięciu); ręczne wyszukiwanie stacji (po przytrzymaniu)

**Urządzenie audio Bluetooth\*1:**

Pomijanie utworów (po naciśnięciu).

## 13 Przycisk MODE strona 12

Służy do wybierania zakresu fal (UKF / ŚR / DL) / wybierania trybu odtwarzania w urządzeniu audio ATRAC.

## 14 Przycisk BLUETOOTH strona 16

Służy do włączania / wyłączania sygnału Bluetooth i parowania.

## 15 Przycisk AF (częstotliwości zastępczych) / TA (komunikatów o ruchu drogowym) / PTY (typu programu) strona 13, 14

Używany przy korzystaniu z systemu RDS. Służy do wybierania ustawień AF i TA (przy naciskaniu); służy do wybierania typu PTY (po przytrzymaniu).

## 16 Przyciski numeryczne

CD / USB:

① / ②: **ALBUM** -/+ (podczas odtwarzania pliku MP3 / WMA / AAC)

Pomijanie albumu (po naciśnięciu); ciągle pomijanie albumów (po przytrzymaniu).

③: **REP** strona 12

④: **SHUF** strona 12

⑥: **PAUSE**\*2

Włącza pauzę w odtwarzaniu. Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij przycisk.

**Radio:**

Nastawianie zaprogramowanych stacji radiowych (po naciśnięciu); programowanie stacji (po przytrzymaniu)

**Urządzenie audio Bluetooth\*1:**

⑥: **PAUSE**\*2

Włącza pauzę w odtwarzaniu. Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij przycisk.

**Telefon Bluetooth:**

⑤: **MIC** strona 18

## 17 Przycisk DSPL (zmiany trybu wyświetlania) / SCRL (przewijania zawartości wyświetlacza) strona 12

Służy do zmieniania wyświetlanej zawartości (po naciśnięciu); służy do przewijania zawartości wyświetlacza (po przytrzymaniu).

## 18 Gniazdo wejścia AUX strona 21

Służy do podłączenia przenośnego urządzenia audio.

## 19 Przycisk RESET (za panelem czołowym) strona 6

## 20 Mikrofon strona 18

**Uwaga**

*Nie zakrywać mikrofonu. Grozi to niewłaściwym działaniem trybu głośnomówiącego.*

\*1 *Gdy podłączone jest urządzenie Bluetooth (z obsługą profilu AVRCP technologii Bluetooth). Zależnie od urządzenia, pewne funkcje mogą być niedostępne.*

\*2 *Podczas odtwarzania w radioodtwarzaczu.*

**Uwagi**

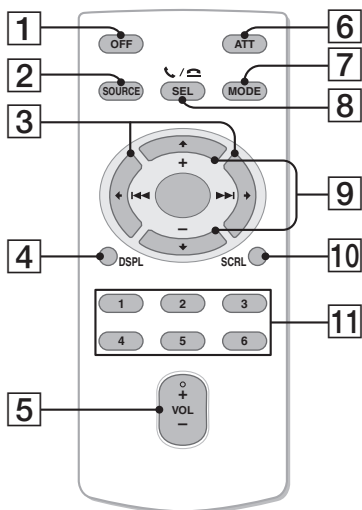
- Aby uniknąć uszkodzenia płyty, przed wkładaniem / wyjmowaniem płyty należy odłączyć urządzenie USB.
- Jeśli radioodtwarzacz zostanie wyłączony i zniknie zawartość wyświetlacza, to sterowanie za pomocą pilota-karty nie jest możliwe dopóty, dopóki nie zostanie naciśnięty przycisk **(SOURCE)** na radioodtwarzaczu albo radioodtwarzacz nie zostanie wyłączony przez włożenie płyty.

**Informacja o zaślepce USB**

Kiedy złącze USB (17) nie jest używane, należy zasłaniać je przed kurzem i brudem za pomocą dostarczonej zaślepki.

Zaślepkę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć jej przypadkowego połknięcia.

## Pilot-karta RM-X304



Pilot-karta zawiera wymienione poniżej przyciski, które nie występują lub działają inaczej niż na radioodtwarzaczu. Przed użyciem pilota należy wyjąć folię izolacyjną (strona 6).

### 1 Przycisk OFF

Służy do wyłączenia zasilania / zatrzymywania urządzenia źródłowego.

### 2 Przycisk SOURCE

Służy do włączania / zmieniania źródła dźwięku (Radio / CD / USB / AUX / Bluetooth audio / telefon Bluetooth).

### 3 Przyciski ◀ (◀◀)/▶ (▶▶)

Służą do sterowania odtwarzaczem CD / radiem / urządzeniem USB / Bluetooth audio, tak jak przycisk (SEEK) -/+ na radioodtwarzaczu.

Przyciski ◀ ▶ umożliwiają wybieranie ustawień itp.

### 4 Przycisk DSPL

Służy do zmieniania wyświetlanej zawartości.

### 5 Przyciski VOL +/-

Służą do regulacji głośności.

### 6 Przycisk ATT (wyciszania)

Służy do wyciszania dźwięku. Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij przycisk.

### 7 Przycisk MODE strona 12

Służy do wybierania zakresu fal (UKF / ŚR / DL) / wybierania trybu odtwarzania w urządzeniu audio ATRAC.

### 8 Przycisk SEL / ☎ / ⏸ (trybu głośnomówiącego)

Działa tak jak przyciski wyboru na radioodtwarzaczu. W trybie Quick-BrowZer przycisk (SEL) jest nieaktywny.

### 9 Przyciski ↑ (+) / ↓ (-)

Służą do sterowania odtwarzaczem CD / urządzeniem USB, tak jak przycisk (1) / (2) (ALBUM -/+ ) na radioodtwarzaczu. Przyciski ↑ ↓ umożliwiają wybieranie ustawień itp.

### 10 Przycisk SCRL

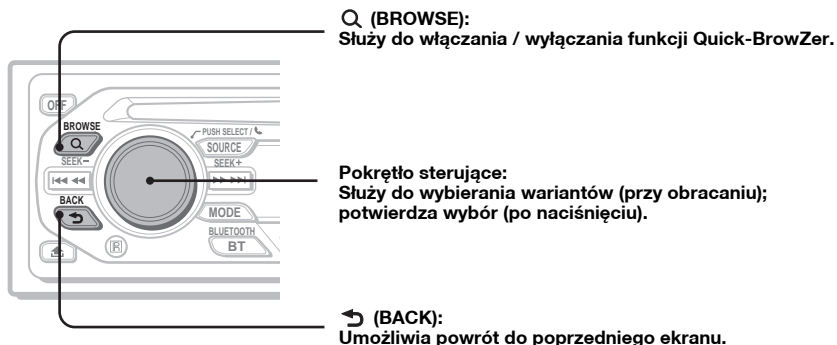
Służy do przewijania zawartości wyświetlacza.

### 11 Przyciski numeryczne

Nastawianie zaprogramowanych stacji radiowych (po naciśnięciu); programowanie stacji (po przytrzymaniu)

## Wyszukiwanie utworu – funkcja Quick-BrowZer

Można łatwo wyszukać utwór na płycie CD lub w urządzeniu USB („Walkman” / MSC) na podstawie kategorii.

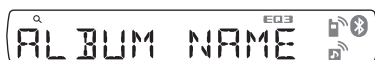


### 1 Naciśnij przycisk Q (BROWSE).

Włączy się funkcja Quick-BrowZer i pojawi się lista kategorii wyszukiwania.  
Zawartość wyświetlacza zależy od rodzaju urządzenia albo płyty.



### 2 Obracając pokrętko sterujące, wskaź żądaną kategorię. Naciśnij pokrętko, aby potwierdzić wybór.



### 3 Powtarzaj czynność 2 aż do wybrania żądanego utworu.

Rozpocznie się odtwarzanie.

### Aby powrócić do poprzedniego ekranu

Naciśnij przycisk ↶ (BACK).

### Wyłączenie funkcji Quick-BrowZer

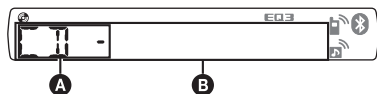
Naciśnij przycisk Q (BROWSE).

#### Uwagi

- Po włączeniu funkcji Quick-BrowZer wyłącza się tryb odtwarzania wielokrotnego / w przypadkowej kolejności.
- Informacje pochodzące z niektórych urządzeń USB mogą być wyświetlane w niewłaściwy sposób.
- Po włączeniu funkcji Quick-BrowZer niemożliwe staje się odtwarzanie dźwięku z niektórych urządzeń USB.

## Odtwarzacz CD

### Zawartość wyświetlacza



- A** Źródło dźwięku
- B** Numer utworu / Czas odtwarzania, Nazwa płyty / wykonawcy, Numer albumu\*, Nazwa albumu, Nazwa utworu, Informacje tekstowe, Zegar

\* Numer albumu jest wyświetlany tylko po zmianie albumu.

Aby zmieniać informacje wyświetlane w polu

- B**, naciśnij przycisk **(DSPL)**.

#### Wskazówka

Wyświetlane informacje zależą od rodzaju płyty, formatu nagrania i ustawień. Szczegółowe informacje o plikach MP3 / WMA / AAC podano na stronie 25.

### Odtwarzanie wielokrotne i w przypadkowej kolejności

- 1** Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **(3)** (REP) lub **(4)** (SHUF), aż pojawi się żądane ustawienie.

Wybierz	Aby odtwarzać
<b>↶ TRACK</b>	utwór w trybie z powtarzaniem
<b>↶ ALBUM*</b>	zawartość albumu w trybie z powtarzaniem
<b>SHUF ALBUM*</b>	zawartość albumu w przypadkowej kolejności
<b>SHUF DISC</b>	zawartość płyty w przypadkowej kolejności

\* Podczas odtwarzania utworu MP3 / WMA / AAC

Aby przywrócić normalny tryb odtwarzania, wybierz ustawienie „↶ OFF” lub „SHUF OFF”.

## Radio

### Programowanie i nastawianie stacji

#### Ostrzeżenie

Aby uniknąć wypadku, do nastawiania stacji podczas jazdy należy używać funkcji automatycznego programowania stacji radiowych (BTM).

#### Programowanie automatyczne – BTM

- 1** Naciśnij przycisk **(SOURCE)**, aż pojawi się napis „TUNER”.

Aby zmienić zakres fal, naciśnij przycisk **(MODE)**. Do wyboru są zakresy FM1 (UKF1), FM2, FM3, MW (SR) i LW (DL).

- 2** Wciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru. Pojawi się ekran ustawień.
- 3** Naciśnij przycisk wyboru dotąd, aż pojawi się napis „BTM”.

- 4** Naciśnij przycisk **(SEEK)** +.

Urządzenie przypisze stacje do przycisków numerycznych, porządkując je według częstotliwości.

Po zaprogramowaniu stacji rozlega się sygnał.

#### Programowanie ręczne

- 1** Podczas odbioru stacji, którą chcesz zaprogramować, wciśnij i trzymaj żądany przycisk numeryczny **(1)** do **(6)** dotąd, aż pojawi się wskaźnik „MEM”.

#### Uwaga

Jeśli spróbujesz przypisać do tego samego przycisku numerycznego inną stację, poprzednio przypisana stacja zostanie skasowana.

#### Wskazówka

W przypadku programowania stacji RDS w pamięci umieszczane jest także ustawienie AF/TA (strona 13).

#### Nastawianie zaprogramowanych stacji

- 1** Wybierz zakres fal, a następnie naciśnij żądany przycisk numeryczny **(1)** do **(6)**.

## Automatyczne nastawianie stacji

### 1 Wybierz zakres fal, a następnie naciśnij przycisk (SEEK) +/-, aby wyszukać stację.

Wyszukiwanie zostanie przerwane po odebraniu stacji. Powtarzaj wyszukiwanie aż do nastawienia żądanej stacji.

#### Wskazówka

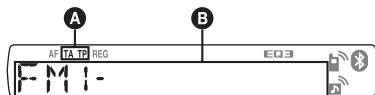
Jeśli znasz częstotliwość stacji, którą chcesz nastawić, przytrzymaj wciśnięty przycisk (SEEK) +/-, aby z grubsza nastawić częstotliwość, po czym naciśnij przycisk (SEEK) +/-, aby precyzyjnie nastawić częstotliwość (strojenie ręczne).

## RDS

### Wprowadzenie

Stacje UKF z systemem danych radiowych (RDS) nadają obok zwykłego programu radiowego także niesłyszalne informacje cyfrowe.

### Zawartość wyświetlacza



**A** TA/TP\*1

**B** Zakres fal, funkcja, częstotliwość\*2 (nazwa stacji), numer pamięci, zegar, dane RDS

\*1 Podczas komunikatu o ruchu drogowym miga wskaźnik „TA”. Wskaźnik „TP” pali się po odebraniu odpowiedniej stacji.

\*2 Podczas odbioru stacji RDS, na lewo od wskazania częstotliwości widać wskaźnik „\*”.

Aby zmieniać informacje wyświetlane w polu **B**, naciśnij przycisk (DSPL).

### Funkcje RDS

Urządzenie pozwala na użycie następujących funkcji systemu RDS:

#### AF (częstotliwości zastępcze)

Pozwala na wybór tego nadajnika w sieci, który zapewni najsilniejszy sygnał. Dzięki tej funkcji można słuchać jednej stacji przy podróżach na długie dystanse, bez konieczności ręcznego zmieniania częstotliwości.

#### TA (komunikaty o ruchu drogowym) / TP (programy o ruchu drogowym)

Umożliwia odbiór informacji o bieżącej sytuacji na drogach / audycji dla kierowców. Odebrany komunikat / program przerywa odtwarzanie bieżącego źródła dźwięku.\*

#### PTY (typy programu)

Wyświetla typ aktualnie odbieranego programu i umożliwia wyszukanie programu określonego typu.

#### CT (czas zegarowy)

Umożliwia nastawianie zegara na podstawie danych CT z sygnału RDS.

\* z wyjątkiem aktywnego połączenia telefonicznego

#### Uwagi

- Zestaw dostępnych funkcji RDS zależy od kraju i regionu.
- System RDS może nie działać właściwie, jeśli sygnał stacji jest słaby albo jeśli nastawiona stacja nie nadaje danych RDS.

## Wybieranie ustawień AF i TA

### 1 Naciśnij przycisk (AF/TA), aż pojawi się żądane ustawienie.

Wybierz	Aby
AF-ON	włączyć funkcję AF i wyłączyć funkcję TA
TA-ON	włączyć funkcję TA i wyłączyć funkcję AF
AF, TA-ON	włączyć funkcje AF i TA
AF, TA-OFF	wyłączyć funkcje AF i TA

### Programowanie stacji RDS z ustawieniami AF i TA

Stacje RDS programuje się razem z ustawieniami funkcji AF/TA. W przypadku użycia funkcji BTM, programowane są tylko stacje RDS i otrzymują one identyczne ustawienia funkcji AF/TA.

Programując stacje ręcznie, można programować zarówno stacje RDS, jak i pozostałe, i wybierać indywidualne ustawienia AF i TA dla poszczególnych stacji.

1 Wybierz ustawienia funkcji AF/TA, po czym zaprogramuj stację przy użyciu funkcji BTM lub ręcznie.

### Odbieranie komunikatów o zagrożeniu

Jeśli jest włączona funkcja AF albo TA i rozpocznie się nadawanie komunikatu o zagrożeniu, to urządzenie automatycznie przerwie odtwarzanie i przełączy się na ten komunikat.\*

\* z wyjątkiem aktywnego połączenia telefonicznego

### Wskazówka

Jeżeli w czasie odbioru komunikatu o ruchu drogowym zostanie zmieniona głośność, wybrany poziom głośności zostanie umieszczony w pamięci radioodtwarzacza i będzie automatycznie przywracany przy kolejnych komunikatach.

### Śluchanie programu dla jednego regionu – REG

Kiedy jest włączona funkcja AF: fabryczne ustawienie urządzenia ogranicza odbiór do określonego regionu. Dzięki temu nie włączy się inna stacja regionalna o silniejszym sygnale.

Po opuszczeniu obszaru nadawania stacji regionalnej należy wybrać ustawienie „REG-OFF” (strona 21).

### Uwaga

Ta funkcja nie działa w Wielkiej Brytanii i w niektórych innych państwach.

### Funkcja łączy lokalnego (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii)

Funkcja łączy lokalnego pozwala na wybieranie innych stacji lokalnych nadających na danym obszarze, nawet jeśli nie są one przypisane do przycisków numerycznych.

- 1 Podczas odbioru stacji UKF naciśnij przycisk numeryczny (1) do (6), do którego jest przypisana lokalna stacja.
- 2 W ciągu pięciu sekund ponownie naciśnij przycisk numeryczny lokalnej stacji. Powtarzaj te czynności aż do odebrania żądanej stacji lokalnej.

### Wybieranie typu programu PTY

- 1 Podczas słuchania stacji UKF przytrzymaj wciśnięty przycisk (AF/TA) (PTY).



Jeśli stacja nadaje dane PTY, pojawi się nazwa typu obecnego programu.

- 2 Naciskaj przycisk (AF/TA) (PTY), aż pojawi się żądany typ programu.
  - 3 Naciśnij przycisk (SEEK) +/-.
- Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie stacji, która nadaje program wybranego typu.

### Typy programów

**NEWS** (Wiadomości), **AFFAIRS** (Aktualności), **INFO** (Informacje), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Edukacja), **DRAMA** (Słuchowiska), **CULTURE** (Kultura), **SCIENCE** (Nauka), **VARIED** (Różne), **POP M** (Muzyka pop), **ROCK M** (Muzyka rockowa), **EASY M** (Muzyka łatwa w odbiorze), **LIGHT M** (Lekka muzyka klasyczna), **CLASSICS** (Muzyka klasyczna), **OTHER M** (Inne rodzaje muzyki), **WEATHER** (Pogoda), **FINANCE** (Finanse), **CHILDREN** (Programy dla dzieci), **SOCIAL A** (Programy społeczne), **RELIGION** (Religia), **PHONE IN** (Audycje na telefon), **TRAVEL** (Podróże), **LEISURE** (Czas wolny), **JAZZ** (Muzyka jazzowa), **COUNTRY** (Muzyka country), **NATION M** (Muzyka ludowa), **OLDIES** (Złote przeboje), **FOLK M** (Muzyka folk), **DOCUMENT** (Audycje dokumentalne)

### Uwaga

Funkcji tej nie można używać w pewnych krajach, w których nie są dostępne dane PTY.

### Wybieranie ustawienia CT

- 1 Wybierz na ekranie ustawień ustawienie „CT-ON” (strona 21).

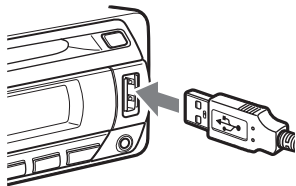
### Uwagi

- Funkcja CT może nie działać pomimo odbierania stacji RDS.
- Między godziną nastawioną przez funkcję CT a rzeczywistą godziną może występować niewielka różnica.

## Urządzenia USB

### Odtwarzanie z urządzeń USB

#### 1 Podłącz urządzenie USB do złącza USB.



Rozpocznie się odtwarzanie.

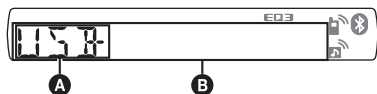
Jeśli urządzenie USB jest już podłączone, w celu rozpoczęcia odtwarzania należy nacisnąć przycisk **(SOURCE)** dotąd, aż pojawi się napis „USB”.

W celu zatrzymania odtwarzania należy nacisnąć przycisk **(OFF)**.

#### Uwagi

- Podczas odtwarzania z urządzenia USB nie jest możliwe telefonowanie.
- Przed odłączeniem urządzenia USB należy zatrzymać odtwarzanie. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia danych w urządzeniu USB.
- Nie używać urządzeń USB, które ze względu na swój ciężar lub objętość grożą upadkiem lub odłączeniem się pod wpływem wibracji.
- Zdjęcie panelu czołowego podczas odtwarzania z urządzenia USB grozi uszkodzeniem danych.

### Zawartość wyświetlacza



- A** Urządzenie audio ATRAC: AAD  
Urządzenie MSC: USB
- B** Numer utworu / albumu / wykonawcy / playlisty / gatunku, Nazwa utworu / albumu / wykonawcy / playlisty / gatunku, Czas odtwarzania, Zegar

Aby zmieniać informacje wyświetlane w polu **B**, naciskaj przycisk **(DISP)**.

#### Wskazówka

Wyświetlane informacje zależą od formatu nagrania i ustawień. Szczegółowe informacje o plikach MP3 / WMA / AAC i formacie ATRAC podano na stronie 25.

#### Uwaga

Zawartość wyświetlacza zależy od urządzenia USB MSC i urządzenia audio ATRAC.

### Słuchanie muzyki z urządzenia audio MSC

#### Odtwarzanie wielokrotne i w przypadkowej kolejności

- 1 Podczas odtwarzania naciskaj przycisk **(3)** (REP) lub **(4)** (SHUF), aż pojawi się żądane ustawienie.

Wybierz	Aby odtwarzać
<b>TRACK</b>	utwór w trybie z powtarzaniem
<b>ALBUM</b>	zawartość albumu w trybie z powtarzaniem
<b>SHUF ALBUM</b>	zawartość albumu w przypadkowej kolejności
<b>SHUF DEVICE</b>	zawartość urządzenia w przypadkowej kolejności

Aby przywrócić normalny tryb odtwarzania, wybierz ustawienie „**OFF**” lub „**SHUF OFF**”.

### Słuchanie muzyki z odtwarzacza „Walkman” (urządzenia audio ATRAC)

- 1 Podczas odtwarzania naciskaj przycisk **(MODE)**, aż pojawi się żądane ustawienie.

Warianty zmieniają się następująco:

**ALBUM** → **TRACK** (utwór) → **GENRE** (gatunek) → **PLAYLIST** (playlista) → **ARTIST** (wykonawca)

#### Odtwarzanie wielokrotne i w przypadkowej kolejności

- 1 Podczas odtwarzania naciskaj przycisk **(3)** (REP) lub **(4)** (SHUF), aż pojawi się żądane ustawienie.

Wybierz	Aby odtwarzać
<b>TRACK</b>	utwór w trybie z powtarzaniem
<b>ALBUM</b>	zawartość albumu w trybie z powtarzaniem
<b>ARTIST</b>	utwory wybranego wykonawcy w trybie z powtarzaniem
<b>PLAYLIST</b>	zawartość playlisty w trybie z powtarzaniem

Wybierz	Aby odtwarzać
☰ GENRE	utwory należące do określonego gatunku w trybie z powtarzaniem
SHUF ALBUM	zawartość albumu w przypadkowej kolejności
SHUF ARTIST	utwory wybranego wykonawcy w przypadkowej kolejności
SHUF PLAYLIST	zawartość playlisty w przypadkowej kolejności
SHUF GENRE	utwory należące do określonego gatunku w przypadkowej kolejności
SHUF DEVICE	zawartość urządzenia w przypadkowej kolejności

Aby przywrócić normalny tryb odtwarzania, wybierz ustawienie „☰ OFF” lub „SHUF OFF”.

## Funkcja Bluetooth

### Operacje związane z funkcją Bluetooth

Chcąc korzystać z funkcji Bluetooth trzeba wykonać opisane poniżej czynności.

#### 1 Parowanie

Przed pierwszym połączeniem urządzeń Bluetooth konieczne jest ich wzajemne uwierzytelnienie, zwane „parowaniem”. Operację tę trzeba wykonać tylko za pierwszym razem – później radioodtwarzacz i drugie urządzenie będą się rozpoznawać automatycznie. Sparować można maksymalnie 9 urządzeń. (W zależności od urządzenia, przy każdym łączeniu może być wymagane wprowadzenie kodu uwierzytelniającego.)

#### 2 Łączenie

Aby użyć urządzenia po wykonaniu parowania, należy rozpocząć łączenie. Niekiedy podczas parowania możliwe jest automatyczne połączenie urządzeń.

#### 3 Telefonowanie w trybie głośnomówiącym / strumieniowa transmisja muzyki

Po nawiązaniu połączenia można rozmawiać bez angażowania rąk i słuchać muzyki.

## Parowanie

Najpierw należy przeprowadzić wzajemne uwierzytelnianie (parowanie) urządzenia Bluetooth (telefonu komórkowego itp.) i radioodtwarzacza. Sparować można maksymalnie 9 urządzeń. Parowanie wykonuje się jeden raz – nie trzeba go powtarzać.

#### 1 Umieść urządzenie Bluetooth w odległości do 1 m od tego urządzenia.

#### 2 Naciśnij przycisk i trzymaj go, aż zacznie migać wskaźnik „” (około 5 sekund).

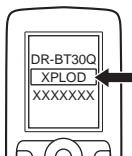
Urządzenie przełączy się w tryb gotowości do parowania.





### 3 Przełącz urządzenie Bluetooth w tryb wyszukiwania.

Na wyświetlaczu podłączanego urządzenia pojawi się lista rozpoznanych urządzeń. Radioodtworacz pojawia się na podłączanym urządzeniu pod nazwą „XPLOD”.




### 4 Jeśli na wyświetlaczu podłączanego urządzenia pojawi się żądanie kodu uwierzytelniającego\*, wprowadź „0000”.





W pamięciach radioodtworacza i urządzenia Bluetooth zostaną zapisane odpowiednie informacje. Po sparowaniu urządzenia są gotowe do połączenia.



Wskaźnik „” miga, a po zakończeniu parowania zapala się na stałe.

### 5 Rozpocznij łączenie urządzenia Bluetooth z radioodtworaczem.

Po nawiązaniu połączenia pojawia się wskaźnik „” lub „”.




\* W zależności od urządzenia, kod uwierzytelniający może być określany mianem „klucz”, „kod PIN”, „numer PIN” lub „hasło”.

#### Uwaga

Tryb gotowości do parowania pozostaje aktywny aż do nawiązania połączenia.

## Informacja o ikonach Bluetooth

Urządzenie wyświetla następujące ikony:

	pali się: Sygnał Bluetooth włączony miga: Tryb gotowości do parowania zgaszona: Sygnał Bluetooth wyłączony
	pali się: Udane połączenie miga: Łączenie zgaszona: Brak połączenia
	pali się: Udane połączenie miga: Łączenie zgaszona: Brak połączenia

## Łączenie

Po wykonaniu parowania należy wykonać tę procedurę.

### Włączanie wyjściowego sygnału Bluetooth z radioodtworacza

Chcąc korzystać z funkcji Bluetooth, trzeba włączyć wyjściowy sygnał Bluetooth z urządzenia.

#### 1 Naciśnij przycisk i trzymaj go, aż zapali się wskaźnik „” (około 3 sekund).


Sygnał Bluetooth zostanie włączony.



### Podłączanie telefonu komórkowego

#### 1 Sprawdź, czy w radioodtworaczach i telefonie komórkowym jest włączony sygnał Bluetooth.

#### 2 Połącz telefon z tym urządzeniem.

Po nawiązaniu połączenia pojawia się wskaźnik „”.





### Łączenie radioodtworacza z ostatnio podłączanym telefonem komórkowym

#### 1 Sprawdź, czy w radioodtworaczach i telefonie komórkowym jest włączony sygnał Bluetooth.

#### 2 Naciśnij przycisk , wyświetli napis „BT PHONE”.

#### 3 Naciśnij przycisk (trybu głośnomówiącego).

Podczas łączenia miga wskaźnik „”. Po nawiązaniu połączenia ikona „” zapala się na stałe.

#### Uwaga

Radioodtworacza nie można połączyć z telefonem komórkowym podczas strumieniowej transmisji dźwięku. W takim przypadku należy łączyć telefon z radioodtworaczem. W odtwarzanym dźwięku mogą się pojawić zakłócenia powodowane przez łączenie.

### Wskazówka

Kiedy jest włączony sygnał Bluetooth: w momencie włączenia zapłonu radioodtworacz automatycznie podłącza ostatnio podłączony telefon komórkowy. Dostępność tej funkcji zależy także od telefonu. Jeśli połączenie nie następuje automatycznie, trzeba je wykonać ręcznie.

## Podłączanie urządzenia audio

**1 Sprawdź, czy w radioodtworaczu i urządzeniu audio jest włączony sygnał Bluetooth.**

**2 Połącz urządzenie audio z radioodtworaczem.**

Po nawiązaniu połączenia pojawia się wskaźnik „BT”.



## Łączenie radioodtworacza z ostatnio podłączanym urządzeniem audio

**1** Sprawdź, czy w radioodtworaczu i urządzeniu audio jest włączony sygnał Bluetooth.

**2** Naciskając przycisk **(SOURCE)**, wyświetli napis „BT AUDIO”.

**3** Naciśnij przycisk **(6)**. Podczas łączenia miga wskaźnik „BT”. Po nawiązaniu połączenia ikona „BT” zapala się na stałe.

## Regulacja wzmacnienia mikrofonu

Do wyboru są dwa poziomy głośności („LOW” lub „HI”) pozwalające na dobór odpowiedniej głośności do potrzeb rozmówcy.

**1** Podczas rozmowy naciśnij przycisk **(5)**.

Warianty zmieniają się następująco:

MIC-LOW ↔ MIC-HI

### Uwaga

Mikrofon radioodtworacza znajduje się z tyłu panelu czołowego (strona 9). Nie zasłaniać mikrofonu taśmą itp.

## Inicjowanie połączeń

Mozna wybrać tylko ostatnio wybierany numer.

**1** Naciskając przycisk **(SOURCE)**, wyświetli napis „BT PHONE”.

**2** Na 30 co najmniej sekundy naciśnij przycisk **(trybu głośnomówiącego)**. Rozpocznie się połączenie.

## Kończenie połączenia

Ponownie naciśnij przycisk **(trybu głośnomówiącego)** lub naciśnij przycisk **(OFF)**.

Aby połączyć się z innym numerem, należy użyć telefonu komórkowego, a następnie przekazać połączenie.

Szczegółowe informacje o przekazywaniu połączeń podano poniżej.

## Przekazywanie połączeń

Chcąc włączyć lub wyłączyć żądane urządzenie (radioodtworacz / telefon komórkowy), można wykonać poniższą czynność.

**1** Przytrzymaj wciśnięty przycisk **(trybu głośnomówiącego)** lub użyj telefonu komórkowego.

Szczegółów dotyczących obsługi telefonu należy szukać w jego instrukcji obsługi.

### Uwaga

W zależności od telefonu komórkowego, próba przekazania połączenia może spowodować wyłączenie trybu głośnomówiącego.

## Włączanie wybierania głosowego

Istnieje możliwość użycia funkcji wybierania głosowego w telefonie komórkowym podłączonym do tego urządzenia przez wypowiedzenie znacznika głosowego zapisanego w telefonie.

**1** Naciskając przycisk **(SOURCE)**, wyświetli napis „BT PHONE”.

**2** Naciśnij przycisk **(trybu głośnomówiącego)**.

Telefon komórkowy przełączy się w tryb wybierania głosowego.

## Telefonowanie w trybie głośnomówiącym

Najpierw należy sprawdzić, czy radioodtworacz jest połączony z telefonem komórkowym.

## Odbieranie połączeń

Kiedy dzwoni telefon, dźwięk dzwonka dobiega z głośników samochodu.

**1** Kiedy dzwoni dzwonek, naciśnij przycisk **(trybu głośnomówiącego)**. Rozpocznie się połączenie.

## Kończenie połączenia

Ponownie naciśnij przycisk **(trybu głośnomówiącego)** lub naciśnij przycisk **(OFF)**.

Aby odrzucić połączenie, naciśnij przycisk **(trybu głośnomówiącego)** na 2 sekundy.

### 3 Wypowiedz znacznik głosowy zapisany w telefonie.

Po rozpoznaniu głosu zostanie nawiązane połączenie.

#### Uwagi

- Najpierw należy sprawdzić, czy radioodtworacz jest połączony z telefonem komórkowym.
- Najpierw należy zapisać w telefonie znacznik głosowy.
- Kiedy telefon jest podłączony do radioodtworacza, w pewnych przypadkach funkcja wybierania głosowego może nie działać.
- Rozpoznanie dźwięku mogą utrudniać hałasy, takie jak dźwięk pracy silnika. Aby poprawić odbiór, należy używać tej funkcji przy możliwie niskim poziomie hałasu.
- Działanie funkcji wybierania głosowego zależy od efektywności funkcji rozpoznawania w telefonie komórkowym. Szczegółów należy szukać na stronach [www.pomocy.technicznejj](http://www.pomocy.technicznejj) (strona 29).

#### Wskazówki

- Znacznik głosowy należy wymówić w taki sam sposób, jak przy jego zapisie w telefonie.
- Znacznik głosowy należy zapisać, siedząc w samochodzie, przez radioodtworacz, przy wybranym źródle dźwięku „BT PHONE”.

## Strumieniowa transmisja muzyki

### Słuchanie muzyki z urządzenia audio

Radioodtworacz umożliwia słuchanie muzyki z urządzenia audio zgodnego z profilem A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) technologii Bluetooth.

- 1 Zmniejsz głośność w radioodtworaczu.
- 2 Naciskając przycisk **(SOURCE)**, wyświetli napis „BT AUDIO”.
- 3 Włącz odtwarzanie w urządzeniu audio.
- 4 Wyreguluj głośność w radioodtworaczu.

### Korygowanie poziomu głośności

Istnieje możliwość skompensowania różnicy poziomu dźwięku między radioodtworaczem a urządzeniem audio Bluetooth.

- 1 Włącz odtwarzanie w urządzeniu audio Bluetooth i nastaw w nim umiarkowany poziom głośności.
- 2 Nastaw w radioodtworaczu normalny poziom głośności.
- 3 Naciskaj przycisk wyboru, aż pojawi się napis „BTA”, po czym wyreguluj poziom głośności (-8 dB do +18 dB) regulatorem głośności.

### Sterowanie urządzeniem audio z radioodtworacza

Jeśli urządzenie audio jest zgodne z profilem Bluetooth AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), można korzystać z wymienionych pod spodem funkcji. (Sposób postępowania zależy od urządzenia audio.)

Aby	Naciśnij przycisk
Odtwarzacz	<b>(6)</b> (PAUSE)* na radioodtworaczu.
Włączyć pauzę	<b>(6)</b> (PAUSE)* na radioodtworaczu.
Pomijać utwory	SEEK -/+ ( <b>◀◀▶▶</b> ) [jeden raz na każdy utwór]

\* W zależności od urządzenia konieczne może być dwukrotne naciśnięcie.

Do obsługi innych funkcji należy używać urządzenia audio.

#### Uwagi

- Podczas odtwarzania z urządzenia audio, radioodtworacz nie wyświetla numeru utworu, czasu, stanu odtwarzania i tym podobnych informacji z podłączonego urządzenia.
- Zmiana źródła dźwięku w radioodtworaczu nie wstrzymuje odtwarzania w urządzeniu audio.

#### Wskazówka

Telefon komórkowy zgodny z profilem A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) można podłączyć jako urządzenie audio i słuchać muzyki.

## Usuwanie uwierzytelnienia wszystkich podłączonych urządzeń

- 1 Naciśnij przycisk **(OFF)**.  
Urządzenie wyłączy się.
- 2 Jeśli pali się wskaźnik „**Ⓢ**”, naciśnij przycisk **(BT)** i trzymaj go dotąd, aż wskaźnik „**Ⓢ**” zniknie.
- 3 Wciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru.
- 4 Naciskaj przycisk wyboru dotąd, aż pojawi się napis „BT INIT”.
- 5 Naciśnij przycisk **(SEEK)** +.  
Rozpocznie się inicjalizacja. Usuwanie uwierzytelnienia wszystkich urządzeń trwa 3 sekundy. Kiedy miga napis „INITIAL”, nie wyłączaj zasilania.

## Inne funkcje

### Zmianianie ustawień dźwięku

#### Regulacja parametrów dźwięku

- 1 Naciskaj przycisk wyboru dotąd, aż pojawi się żądany wariant.**
- 2 Obracając regulator głośności, zmień ustawienie wybranego parametru.**  
Po 3 sekundach wybieranie ustawień jest zakończone, a wyświetlacz powraca do normalnego trybu odtwarzania / odbioru.

Można zmienić ustawienia następujących parametrów (szczegóły podano na wskazanych stronach).

Symbol „●” oznacza ustawienie domyślne.

#### EQ3

Umożliwia wybór żądanego trybu korekty „XPLOD”, „VOCAL”, „EDGE”, „CRUISE”, „SPACE”, „GRAVITY”, „CUSTOM” lub „OFF” (●).

#### LOW\*1, MID\*1, HI\*1 (strona 20)

Parametry służące do regulacji krzywej korekty.

#### BAL (balans)

Służy do regulacji balansu między lewymi a prawymi głośnikami: „RIGHT-10” – „CENTER” (●) – „LEFT-10”

#### FAD (proporcje przód-tył)

Służy do regulacji balansu między przednimi (F) a tylnymi (R) głośnikami: „FRONT-10” – „CENTER” (●) – „REAR-10”

#### SUB (głośność w subwooferze)

Służy do regulacji poziomu dźwięku w subwooferze: „+10 dB” – „0 dB” (●) – „-10 dB”  
(Przy minimalnym ustawieniu pojawia się wskazanie „ATT”).

#### AUX\*2 (poziom ze źródła AUX)

Służy do regulacji poziomu dźwięku z każdego z podłączonych urządzeń dodatkowych. To ustawienie eliminuje konieczność korygowania głośności przy zmianie źródła dźwięku (strona 22).

Do wyboru są ustawienia „+18 dB” – „0 dB” (●) – „-8 dB”

#### BTA\*3

Służy do regulacji poziomu dźwięku z podłączonych urządzeń audio Bluetooth. To ustawienie eliminuje konieczność korygowania głośności przy zmianie źródła dźwięku (strona 19).

Do wyboru są ustawienia „+18 dB” – „0 dB” (●) – „-8 dB”

\*2 Kiedy jest wybrane źródło AUX.

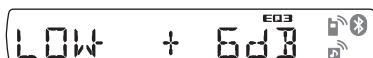
\*3 Kiedy jest udostępnione źródło Bluetooth (strona 19).

#### Regulacja krzywej korekty – EQ3

Po wybraniu trybu korekty „CUSTOM” można wybrać własne ustawienia korektora.

- 1 Wybierz źródło dźwięku, po czym naciskaj przycisk wyboru, aż pojawi się napis „EQ3”.**
- 2 Obracając pokrętkę regulacji głośności, wybierz wariant „CUSTOM”.**
- 3 Naciskaj przycisk wyboru dotąd, aż pojawi się napis „LOW” (tony niskie), „MID” (tony średnie) lub „HI” (tony wysokie).**
- 4 Obracając regulator głośności, zmień ustawienie wybranego parametru.**

Poziom dźwięku można regulować z dokładnością do 1 dB, od -10 dB do +10 dB.



Powtarzając czynności 3 i 4, wyreguluj krzywą korekty.

W celu przywrócenia fabrycznie zaprogramowanej krzywej korekty, przed zakończeniem wybierania ustawień naciśnij na dwie sekundy przycisk wyboru.

Po 3 sekundach wybieranie ustawień jest zakończone, a wyświetlacz powraca do normalnego trybu odtwarzania / odbioru.

#### Wskazówka

Dostępne są także inne krzywe korekty.

### Zmianianie ustawień radioodtwarzacza — SET

- 1 Wciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru.**  
Pojawi się ekran ustawień.
- 2 Naciskaj przycisk wyboru dotąd, aż pojawi się żądany wariant.**
- 3 Obracając pokrętkę sterującą, wybierz żądane ustawienie (na przykład „ON” albo „OFF”).**
- 4 Wciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru.**  
Wybieranie ustawień jest zakończone, a wyświetlacz powraca do normalnego trybu odtwarzania / odbioru.

#### Uwaga

Wyświetlane warianty zależą od wybranego źródła dźwięku i ustawień.

Można zmienić ustawienia następujących parametrów (szczegóły podano na wskazanych stronach).

Symbol „●” oznacza ustawienie domyślne.

---

**CLOCK-ADJ** (nastawianie zegara) (strona 6)

**CT** (czas zegarowy)

Można wybrać ustawienie „CT-ON” lub „CT-OFF” (●) (strona 13, 14).

**BEEP** (sygnalizacja dźwiękowa)

Można wybrać ustawienie „BEEP-ON” (●) lub „BEEP-OFF”.

**RM** (pilot-joystick)

Służy do zmieniania kierunku pracy pokręteł na pilocie-joysticku.

– „RM NORM” (●): fabryczne kierunki pracy pilota.

– „RM REV”: gdy pilot ma być zamontowany na prawo od kolumny kierownicy.

**AUX-A**\*1 (źródło AUX)

Włączanie („AUX-A-ON”) (●) lub wyłączenie („AUX-A-OFF”) wyświetlania źródła AUX (strona 21).

**A.OFF** (automatyczne wyłączenie)

Automatyczne, całkowite wyłączenie radioodtwarzacza po upływie zadanego czasu od jego wyłączenia.

– „A.OFF-NO” (●), „A.OFF-30S” (sekund), „A.OFF-30M” (minut) lub „A.OFF-60M” (minut).

**DEMO** (tryb pokazu)

Włączanie („DEMO-ON”) (●) lub wyłączenie („DEMO-OFF”) trybu pokazu.

**DIM** (jasność wyświetlacza)

Zmienia jasność wyświetlacza.

– „DIM-ON”: jasność wyświetlacza jest stale mniejsza.

– „DIM-OFF” (●): wyświetlacz ma normalną jasność.

**A.SCRL**\*2 (automatyczne przesuwanie się napisów)

Automatyczne przesuwanie się po ekranie długich napisów w momencie zmiany płyty / albumu / utworu.

– „A.SCRL-ON” (●): przesuwanie napisów.

– „A.SCRL-OFF”: napisy nie przesuwają się.

**LOCAL** (tryb wyszukiwania lokalnego)

– „LOCAL-ON”: nastawianie tylko stacji o dość silnym sygnale.

– „LOCAL-OFF” (●): nastawianie wszystkich stacji.

---

**MONO**\*3 (tryb monofoniczny)

Aby poprawić złą jakość odbioru na falach UKF, należy wybrać monofoniczny tryb odbioru.

– „MONO-ON”: odbiór audycji stereofonicznych w wersji monofonicznej.

– „MONO-OFF” (●): odbiór audycji stereo w trybie stereofonicznym.

**REG**\*3 (odbior stacji regionalnej)

Można wybrać ustawienie „REG-ON” (●) lub „REG-OFF” (strona 14).

**LPF** (filtr dolnoprzepustowy)

Wybieranie częstotliwości odcięcia dla subwoofera: „LPF OFF” (filtr wyłączony) (●), „LPF125Hz” lub „LPF 78Hz”.

**LOUD** (kontur)

Ta funkcja umożliwia uzyskanie wyraźnego dźwięku przy małej głośności.

– „LOUD-ON”: wzmacnianie tonów niskich i wysokich.

– „LOUD-OFF” (●): bez wzmacniania tonów niskich i wysokich.

**DM+**\*2

Wybieranie ustawień funkcji DM+.

– „DM+-ON” (●): włączanie funkcji.

– „DM+-OFF”: wyłączenie funkcji.

**BTM** (strona 12)

**BT INIT**\*1 (strona 19)

\*1 Kiedy urządzenie jest wyłączone.

\*2 Kiedy jest wybrane źródło CD / USB.

\*3 Kiedy odbierana jest stacja UKF.

## Posługiwanie się oferowanymi oddzielnymi urządzeniami

### Dodatkowe urządzenie audio

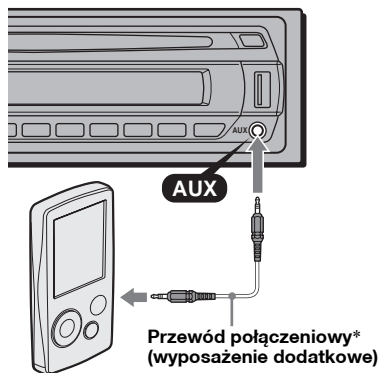
Gniazdo wejścia AUX (mini jack stereo) umożliwia podłączenie oferowanego oddzielnego urządzenia audio. Później można wybrać odpowiednie źródło i słuchać dźwięku z podłączonego urządzenia przez głośniki samochodu. Istnieje możliwość skompensowania różnicy poziomu dźwięku między radioodtwarzaczem a przenośnym urządzeniem audio.

### Podłączanie przenośnego urządzenia

1 Wyłącz urządzenie przenośne.

2 Zmniejsz głośność w radioodtwarzaczu.

### 3 Podłącz urządzenie do radioodtwarzacza.



\* Użyj przewodu z prostym wtykiem.

### Korygowanie poziomu głośności

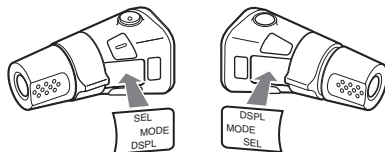
Przed rozpoczęciem odtwarzania należy skorygować głośność w każdym z podłączanych urządzeń.

- 1 Zmniejsz głośność w radioodtwarzaczu.
- 2 Naciskaj przycisk **(SOURCE)**, aż pojawi się wskazanie „AUX”.  
Pojawi się napis „AUX FRONT IN”.
- 3 Włącz odtwarzanie w przenośnym urządzeniu audio i nastaw w nim umiarkowany poziom głośności.
- 4 Nastaw w radioodtwarzaczu normalny poziom głośności.
- 5 Naciskaj przycisk wyboru, aż pojawi się napis „AUX”, po czym wyreguluj poziom głośności (-8 dB do +18 dB) pokrętelem sterującym.

## Pilot-joystick RM-X4S

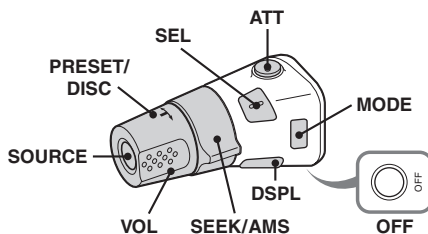
### Naklejanie etykiety

Najpierw należy nakleić właściwą etykietę, która zależy od miejsca montażu pilota.



### Rozmieszczenie elementów

Odpowiednie przyciski na pilocie-joystyku pełnią te same funkcje, co przyciski na radioodtwarzaczu.



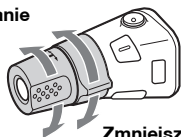
Pilot-joystick zawiera następujące elementy sterujące, których używa się inaczej niż elementów na radioodtwarzaczu:

- **Przycisk ATT (wyciszania)**  
Służy do wyciszania dźwięku. Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij przycisk.
- **Przycisk SEL**  
Działa tak jak przycisk wyboru na radioodtwarzaczu. W trybie Quick-BrowZer przycisk **(SEL)** jest nieaktywny.
- **Pokrętko PRESET/DISC**  
**CD/USB:** działa tak jak przyciski **(1)**/**(2)** (ALBUM -/+ ) na radioodtwarzaczu (należy wcisnąć i obracać pokrętko).  
**Radio:** nastawianie zaprogramowanych stacji (należy wcisnąć i obracać pokrętko).
- **Regulator VOL**  
Działa tak jak przycisk sterujący na radioodtwarzaczu (należy obracać regulator).
- **Pokrętko SEEK/AMS**  
Działa jak przycisk **(SEEK)** -/+ na radioodtwarzaczu (należy obracać lub wcisnąć i obracać pokrętko).
- **Przycisk DSPL**  
Służy do zmieniania wyświetlanej zawartości.

## Zmianianie kierunku pracy

Kierunek pracy jest fabrycznie nastawiony w pokazany niżej sposób.

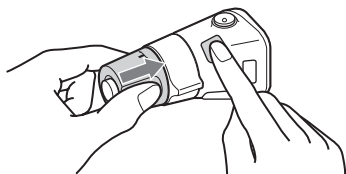
Zwiększanie



Zmniejszanie

Jeśli pilot-joystick będzie zamontowany na prawo od kolumny kierownicy, można odwrócić kierunek pracy.

- 1 Przytrzymując wciśnięty regulator VOL, naciśnij i przytrzymaj przycisk (SEL).



## Informacje dodatkowe

### Zalecenia eksploatacyjne

- Jeśli samochód stał zaparkowany i bezpośrednio świeciło na niego słońce, przed użyciem urządzenia należy pozwolić mu ostygnąć.
- Podczas pracy urządzenia automatycznie będzie się wysuwała antena sterowana siłownikiem.

### Skraplanie pary wodnej

W deszczowy dzień i w miejscach bardzo wilgotnych na soczewkach i na wyświetlaczu urządzenia może się skroplić para wodna. W takim przypadku urządzenie nie będzie działać właściwie. Należy wtedy wyjąć płytę i odczekać mniej więcej godzinę na odparowanie wilgoci.

### Aby zachować wysoką jakość dźwięku

Uważać, aby nie zachlapać urządzenia i płyt sokami ani innymi napojami.

### Uwagi o płytach

- Aby utrzymać płytę w czystości, nie dotykać jej powierzchni. Chwytać płytę za krawędzie.
- Nieużywane płyty przechowywać w pudełkach albo w magazynkach na płyty.
- Nie narażać płyt na wysoką temperaturę. Unikać zostawiania ich na desce rozdzielczej lub tylnej półce zaparkowanego samochodu.
- Nie używać płyt pokrytych lepкими napisami lub osadami; nie naklejać na płyty etykiet. Taka płyta może się przestać obracać, co spowoduje awarię urządzenia lub zniszczenie płyty.



- Nie używać płyt z naklejonymi etykietkami albo naklejkami.

Użycie takich płyt grozi następującymi problemami:

- trudnościami z wyjęciem płyty (ze względu na odklejenie się etykiety albo naklejki i zablokowanie mechanizmu wysuwającego),
  - brakiem możliwości właściwego odczytu danych o dźwięku (na przykład przerwami w dźwięku lub jego brakiem) ze względu na skurczenie się etykiety albo naklejki i w konsekwencji deformację płyty.
- W urządzeniu nie można odtwarzać płyt o specjalnych kształtach (serca, kwadratu, gwiazdy itp.). Próba odtworzenia takiej płyty grozi uszkodzeniem urządzenia.
  - Nie można odtwarzać płyt CD o średnicy 8 cm.

- Przed odtwarzaniem należy wyciągnąć płytę dostępną w handlu ściereczką do czyszczenia. Wycierać płytę od środka na zewnątrz. Nie używać rozpuszczalników, takich jak benzyna czy rozcieńczalnik, dostępnych w handlu środków czyszczących ani antystatycznego aerozolu przeznaczonego do płyt analogowych.



## Uwagi o płytach CD-R / CD-RW

- W urządzeniu nie można odtwarzać pewnych płyt CD-R / CD-RW (zależy to od sprzętu użytego do nagrywania i od stanu płyty).
- Nie można odtwarzać płyty CD-R / CD-RW, która nie została sfinalizowana.
- Radioodtwarzacz jest zgodny z formatem ISO 9660 (poziom 1 lub poziomy 2) albo Joliet lub Romeo w formacie *expansion* oraz nagraniami wielosejnymi.
- Obowiązują następujące wartości maksymalne:
  - foldery (grupy): 150 (łącznie z folderem głównym i pustymi folderami);
  - pliki (utwory) i foldery na płycie: 300 (jeśli nazwa folderu / pliku składa się z wielu znaków, liczba ta może być mniejsza od 300);
  - maksymalna liczba wyświetlanych znaków w nazwie folderu pliku wynosi 32 (Joliet) lub 64 (Romeo).
- Podczas odtwarzania płyty nagranej w trybie Multi Session rozpoznawany i odtwarzany jest tylko format pierwszego utworu z pierwszej sesji (wszystkie inne formaty są pomijane). Priorytety formatów są następujące: CD-DA i MP3 / WMA / AAC.
  - Jeśli pierwszy utwór w pierwszej sesji zawiera dane CD-DA, odtwarzane są wyłącznie dane CD DA z pierwszej sesji.
  - Jeśli pierwszy utwór w pierwszej sesji nie zawiera danych CD-DA, odtwarzana jest sesja MP3 / WMA / AAC. Jeżeli płyta nie zawiera danych w żadnych z tych formatów, pojawi się komunikat „NO MUSIC”.

## Płyty muzyczne kodowane w celu ochrony praw autorskich

Urządzenie jest przystosowane do odtwarzania płyt zgodnych ze standardem płyty kompaktowej (CD). W ostatnim czasie niektórzy producenci nagrań wprowadzili na rynek płyty muzyczne zakodowane z użyciem technik ochrony przed kopiowaniem. Zwracamy uwagę, że zdarzają się wśród nich płyty niezgodne ze standardem CD. Odtworzenie takich płyt w urządzeniu może się okazać niemożliwe.

## Uwaga o płytach DualDisc

DualDisc to płyta dwustronna, której jedna strona zawiera nagranie DVD, a druga strona nagranie cyfrowego dźwięku. Zwracamy uwagę, że nie gwarantuje się odtwarzania „dźwiękowej” strony płyty DualDisc, ponieważ strona ta jest niezgodna ze standardem płyty kompaktowej (CD).

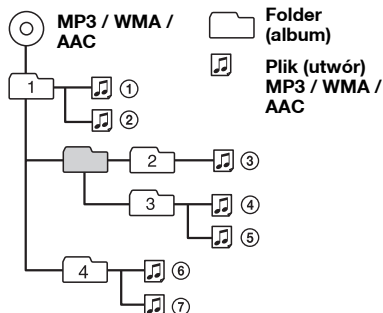
## Informacja o urządzeniach USB

- Można używać urządzeń MSC (Mass Storage Class) i urządzeń audio ATRAC zgodnych ze standardem USB. Radioodtwarzacz nie będzie rozpoznawał urządzeń USB podłączonych przez koncentrator USB. Szczegółowych informacji o zgodności urządzeń USB należy szukać na stronach pomocy technicznej Sony (strona 29).
- Wykorzystywany kodek zależy od typu urządzenia:
  - Urządzenie MSC: MP3 / WMA / AAC
  - Urządzenie audio ATRAC: ATRAC / MP3 / WMA / AAC
- Nie można odtwarzać plików z ochroną DRM (zarządzaniem prawami cyfrowymi) innych niż ATRAC.
- Można wyświetlić następujące dane:
  - Urządzenie MSC:
    - foldery (albumy): 128, pliki (utwory) w albumie: 500
  - Urządzenie audio ATRAC: ATRAC / MP3 / WMA / AAC
    - albumy / wykonawcy / playlisty / gatunki: 65 535, utwory: 65 535

### Uwagi

- W przypadku korzystania z przewodu USB, należy użyć przewodu dostarczonego z podłączonym urządzeniem.
- Nie używać urządzeń USB, które ze względu na swój ciężar i wagę mogłyby utrudniać normalne prowadzenie.
- Nie zostawiać urządzeń USB w zaparkowanym pojeździe. Grozi to awarią.
- Zależnie od ilości nagranych danych, odtwarzanie może się rozpocząć z opóźnieniem.
- Zaleca się wykonywanie zapasowych kopii danych z urządzeń USB.

## Kolejność odtwarzania plików MP3 / WMA / AAC / Folder (album) / Plik (utwór) MP3 / WMA / AAC





---

## Informacja o plikach MP3

- MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) jest znormalizowaną technologią i formatem służącym do kompresji dźwięku. Dane dźwiękowe CD ulegają zmniejszeniu do mniej więcej 1/10 początkowej wielkości.
- Znaczniki ID3 w wersji 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 i 2.4 dotyczą tylko plików MP3. Znacznik ID3 liczy 15/30 znaków (1.0 i 1.1) albo 63/126 znaków (2.2, 2.3 i 2.4).
- Przy nadawaniu nazw plikom MP3 należy pamiętać o dodawaniu rozszerzenia „.mp3”.
- Przy odtwarzaniu lub przewijaniu do przodu / do tyłu pliku MP3 zapisanego w trybie VBR (zmiennej przepływności) może się pojawiać nieprecyzyjny czas odtwarzania.

### Uwaga

Przy odtwarzaniu plików MP3 o dużej przepływności, takiej jak 220 kb/s, mogą występować przerwy w dźwięku.

---

## Informacja o plikach WMA

- WMA (Windows Media Audio) jest standardem kompresji plików muzycznych. Dane dźwiękowe CD ulegają zmniejszeniu do mniej więcej 1/22\* początkowej wielkości.
- Znaczniki WMA mogą liczyć 63 znaków.
- Przy nadawaniu nazw plikom WMA należy pamiętać o dodawaniu rozszerzenia „.wma”.
- Przy odtwarzaniu lub przewijaniu do przodu / do tyłu pliku WMA zapisanego w trybie VBR (zmiennej przepływności) może się pojawiać nieprecyzyjny czas odtwarzania.

\* tylko przy 64 kb/s

### Uwaga

Nie można odtwarzać plików poddanych bezstratnej kompresji.

---

## Informacja o plikach AAC

- AAC (Advanced Audio Coding) jest standardem kompresji plików muzycznych. Dane dźwiękowe CD ulegają zmniejszeniu do mniej więcej 1/11\* początkowej wielkości.
- Znaczniki AAC mogą liczyć 126 znaków.
- Przy nadawaniu nazw plikom AAC należy pamiętać o dodawaniu rozszerzenia „.m4a”.
- Przy odtwarzaniu lub przewijaniu do przodu / do tyłu pliku AAC zapisanego w trybie VBR (zmiennej przepływności) może się pojawiać nieprecyzyjny czas odtwarzania.

\* tylko przy 128 kb/s

### Uwaga

Nie można odtwarzać następujących plików AAC:

- poddanych bezstratnej kompresji,
- objętych ochroną przed kopiowaniem.

---

## Informacja o plikach ATRAC

### Format ATRAC3plus

Technologia kompresji dźwięku ATRAC3 wzięła swój skrót od nazwy Adaptive Transform Acoustic Coding3. Dane dźwiękowe CD ulegają zmniejszeniu do mniej więcej 1/10 początkowej wielkości. Technologia ATRAC3plus stanowi rozszerzenie formatu ATRAC3 i umożliwia kompresję danych dźwiękowych CD do mniej więcej 1/20 początkowej wielkości.

Radioodtworacz obsługuje zarówno format ATRAC3, jak i ATRAC3plus.

Wyświetlane są informacje tekstowe zapisane przez program SonicStage.

---

## Informacja o funkcji Bluetooth

### Co to jest technologia Bluetooth?

- Bluetooth jest technologią bezprzewodową o małym zasięgu umożliwiającą bezprzewodowe przesyłanie danych między urządzeniami cyfrowymi, takimi jak telefon komórkowy i zestaw słuchawkowy. Zasięg łączności bezprzewodowej Bluetooth wynosi mniej więcej 10 m. Najczęściej łączy się dwa urządzenia, ale istnieją urządzenia, które można łączyć z wieloma urządzeniami.
- Technologia bezprzewodowa Bluetooth nie wymaga używania przewodów ani odpowiedniego ustawiania urządzeń względem siebie, jak w technologii podczerwonej. Podłączane urządzenie może się więc znajdować w torbie albo w kieszeni.
- Technologia Bluetooth jest międzynarodowym standardem uznawanym i wykorzystywanym przez miliony firm z całego świata.

### Łączność przez interfejs Bluetooth

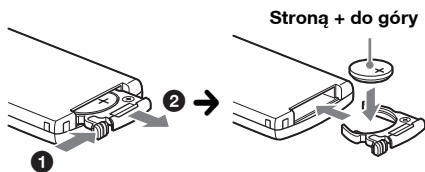
- Zasięg łączności bezprzewodowej Bluetooth wynosi mniej więcej 10 m. Maksymalny zasięg zależy od obecności przeszkód (osób, metalu, ścian) i pól elektromagnetycznych.
- Na jakość łączności Bluetooth mogą wpływać następujące czynniki:
  - obecność przeszkód (osób, metalu, ścian) między radioodtworaczem a urządzeniem Bluetooth,
  - znajdujące się w pobliżu urządzenie wykorzystujące częstotliwość 2,4 GHz: element bezprzewodowej sieci LAN, telefon bezprzewodowy, kuchenka mikrofalowa itp.
- Urządzenia Bluetooth i bezprzewodowe sieci LAN (IEEE802.11b/g) wykorzystują to samo pasmo częstotliwości. Użycie radioodtworacza w pobliżu bezprzewodowej sieci LAN może prowadzić do zakłóceń w mikrofalach, a w efekcie do pogorszenia szybkości transmisji, powstawania zakłóceń lub problemów z połączeniem. W takim przypadku należy:
  - używać radioodtworacza co najmniej 10 m od elementów bezprzewodowej sieci LAN,

## Konserwacja

### Wymiana baterii litowej w pilocie-karcie

W normalnych warunkach bateria wystarczy na mniej więcej rok. (Trwałość baterii może się okazać mniejsza w zależności od warunków pracy.)

Kiedy bateria jest bliska wylądowania, zmniejsza się zasięg pilota-karty. Należy wtedy wymienić baterię na nową baterię litową CR2025. Użycie innej baterii grozi powstaniem pożaru lub wybuchem.



#### Uwagi o baterii litowej

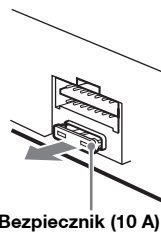
- Przechowywać baterię litową w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie połknięcia baterii bezwzględnie porozumieć się z lekarzem.
- Aby zapewnić dobry styk, należy wytrzeć baterię suchą ściereczką.
- Instalując baterię, zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów.
- Ze względu na ryzyko zwarcia, nie chwytać baterii metalowymi szcypcami.

#### OSTRZEŻENIE

Niewłaściwie użytkowana bateria może wybuchnąć. Nie ładować, nie rozbierać ani nie palić baterii.

### Wymiana bezpiecznika

Wymieniając bezpiecznik, należy użyć zamiennika o prądzie znamionowym identycznym z prądem podanym na poprzednim bezpieczniku. Jeśli bezpiecznik przepalił się, należy go wymienić po sprawdzeniu podłączenia zasilania. Jeśli nowo wymieniony bezpiecznik również się przepalił, może to oznaczać wewnętrzne uszkodzenie. Należy się wtedy skontaktować z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.



- jeśli radioodtworacz pracuje w odległości mniejszej niż 10 m od elementów bezprzewodowej sieci LAN, należy wyłączyć sieć bezprzewodową,
- zainstalować radioodtworacz i urządzenie Bluetooth możliwie blisko siebie.
- Mikrofały emitowane przez urządzenie Bluetooth mogą zakłócać pracę elektronicznych urządzeń medycznych. Ze względu na ryzyko wypadku, zaleca się wyłączenie radioodtworacza i innych urządzeń Bluetooth w następujących miejscach:
  - w miejscach występowania gazów palnych, szpitalach, pociągach, samolotach i na stacjach paliw;
  - w pobliżu drzwi automatycznych i alarmów pożarowych.
- Radioodtworacz wykorzystuje zabezpieczenia standardu Bluetooth, które służą zapewnieniu bezpieczeństwa połączenia bezprzewodowego Bluetooth. Mimo to, w pewnych warunkach nie można uzyskać wystarczającego poziomu bezpieczeństwa. Korzystając z bezprzewodowej łączności Bluetooth, należy zachować ostrożność.
- Sony nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne ujawnienie informacji wynikłe z transmisji Bluetooth.
- Nie można zagwarantować połączenia z każdym urządzeniem Bluetooth.
  - Urządzenie z funkcją Bluetooth musi być zgodne ze standardem Bluetooth zdefiniowanym przez Bluetooth SIG. Ponadto urządzenie musi zostać uwierzytelnione.
  - Nawet jeśli podłączane urządzenie jest zgodne ze wspomnianym standardem Bluetooth, niektóre urządzenia nie dają się podłączyć albo działają niewłaściwie. Zależy to od funkcji i parametrów technicznych urządzenia.
  - W zależności od urządzenia i środowiska transmisyjnego, podczas rozmów w trybie głośnomówiącym mogą występować zakłócenia.
- W zależności od urządzenia i środowiska transmisyjnego rozpoczęcie transmisji może nastąpić z pewnym opóźnieniem.

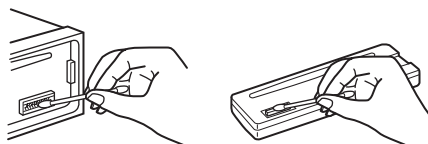
#### Inne

- Zależnie od jakości sygnału radiowego i miejsca pracy urządzenia, funkcja podłączania telefonu komórkowego przez interfejs Bluetooth może nie działać.
- Jeśli korzystanie z urządzenia Bluetooth powoduje uczucie dyskomfortu, należy natychmiast zaprzestać jego używania. W przypadku powtarzających się problemów prosimy o kontakt z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.

W przypadkach pytań lub problemów związanych z urządzeniem, a nie omówionych w tej instrukcji, prosimy o skontaktowanie się z najbliższym autoryzowanym sklepem Sony.

## Czyszczenie złącza

Urządzenie może nie działać właściwie, jeśli nie są czyste złącza między nim a panelem czołowym. Aby temu zapobiec, zdejmij panel czołowy (strona 7) i wyczyść złącza bawełnianą watką. Nie naciskaj złącza za mocno, gdyż grozi to ich uszkodzeniem.



Radioodtworacz

Tył panelu czołowego

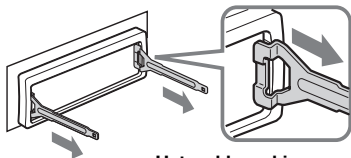
### Uwagi

- Dla bezpieczeństwa, przed czyszczeniem złącza należy wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Nigdy nie należy dotykać złącza bezpośrednio palcami ani żadnymi metalowymi przedmiotami.

## Demontaż urządzenia

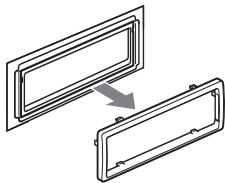
### 1 Zdejmij kołnierz ochronny.

- 1 Zdejmij panel czołowy (strona 7).
- 2 Zaczep oba kluczyki odblokowujące o kołnierz ochronny.



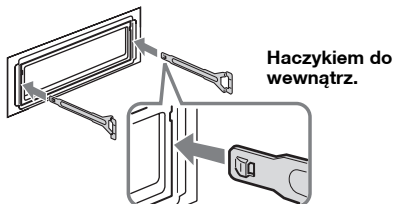
Ustaw kluczyki w sposób pokazany na ilustracji.

- 3 Pociągając za kluczyki odblokowujące, zdejmij kołnierz ochronny.

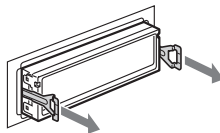


### 2 Wymontuj urządzenie.

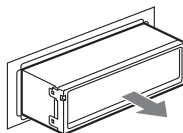
- 1 Wsuń oba kluczyki odblokowujące aż do ich zablokowania.



- 2 Pociągnij za oba kluczyki, aby obluzować urządzenie.



- 3 Wysuń urządzenie z kieszeni montażowej.



## Dane techniczne

### Sekcja odtwarzacza CD

Odstęp sygnału od szumu: 120 dB  
Pasma przenoszenia: 10 – 20 000 Hz  
Kołysanie i drżenie:  
Poniżej dającego się zmierzyć poziomu

### Sekcja tunera

#### UKF (FM)

Zakres częstotliwości: 87,5 – 108,0 MHz  
Gniazdo anteny:  
Gniazdo anteny zewnętrznej  
Częstotliwość pośrednia: 10,7 MHz / 450 kHz  
Czułość użyteczna: 9 dBf  
Selektywność: 75 dB przy 400 kHz  
Odstęp sygnału od szumu:  
67 dB (stereo), 69 dB (mono)  
Zniekształcenia harmoniczne przy 1 kHz:  
0,5 % (stereo),  
0,3 % (mono)  
Separacja: 35 dB przy 1 kHz  
Pasma przenoszenia: 30 – 15 000 Hz  
ŚR/DŁ (MW/LW)

Zakres częstotliwości:  
ŚR (MW): 531 – 1 602 kHz  
DŁ (LW): 153 – 279 kHz

Gniazdo anteny:  
Gniazdo anteny zewnętrznej  
Częstotliwość pośrednia: 10,7 MHz / 450 kHz  
Czułość: ŚR (MW): 30 μV, DŁ (LW): 40 μV

## Sekcja odtwarzacza USB

**Interfejs:** USB (full speed)

**Maksymalny prąd:** 500 mA

## Łączność bezprzewodowa

**System łączności:**

Wersja 2.0 standardu Bluetooth

**Poziom wyjściowy:**

Bluetooth Standard Power Class 2 (maks. +4 dBm)

**Maks. zasięg łączności:**

Okolo 10 m w linii wzroku\*1

**Pasma częstotliwości:**

Pasma 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)

**System modulacji:** FHSS

**Obsługiwane profile Bluetooth\*2:**

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)  
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)  
HFP (Handsfree Profile) 1.5  
HSP (Headset Profile)

\*1 *Faktyczny zasięg zależy od takich czynników jak obecność przeszkód między urządzeniami, pół magnetycznych wokół kuchenki mikrofalowej, ładunków statycznych, czułości odbioru, wydajności anteny, systemu operacyjnego, oprogramowania itp.*

\*2 *Profile standardu Bluetooth określają cel połączenia Bluetooth między urządzeniami.*

## Sekcja wzmacniacza mocy

**Wyjścia:** wyjścia głośnikowe (połączenia trwałe)

**Impedancja głośników:** 4 – 8 omów

**Maksymalna moc wyjściowa:**

52 W × 4 (przy 4 omach)

## Ogólne

**Wyjścia:**

Wyjścia audio (przód / tył)

Wyjście na subwoofer (monofoniczne)

Złącze sterowania przekaźnikiem silownika antenowego

Złącze sterowania wzmacniaczem mocy

**Wejścia:**

Złącze sterowania wyciszaniem dźwięku przy telefonowaniu

Wejściowe złącze pilota

Gniazdo antenowe

Gniazdo wejścia AUX (mini jack stereo)

**Regulacja brzmienia:**

Tony niskie: ±10 dB przy 60 Hz (XPLOD)

Tony średnie: ±10 dB przy 1 kHz (XPLOD)

Tony wysokie: ±10 dB przy 10 kHz (XPLOD)

**Zasilanie:** napięcie stałe 12 V z akumulatora samochodowego (biegun ujemny na masie)

**Wymiary:** około 178 × 50 × 179 mm (szer. × wys. × gł.)

**Wymiary montażowe:**

około 182 × 53 × 162 mm (szer. × wys. × gł.)

**Waga:** około 1,2 kg

**Dostarczane wyposażenie:**

Pilot-karta RM-X304

Elementy do instalacji i podłączenia (1 zestaw)

**Wyposażenie dodatkowe:**

Pilot-joystick RM-X45

Niektóre z wymienionych tu akcesoriów mogą być niedostępne w lokalnych sklepach. Dokładne informacje można uzyskać w sklepie.

Technologia kodowania dźwięku MPEG Layer-3 i patenty wykorzystane na licencji Fraunhofer IIS i Thomson.

Niniejszy produkt jest chroniony pewnymi prawami własności intelektualnej należącymi do Microsoft Corporation. Wykorzystanie lub rozpowszechnianie takiej technologii poza tym produktem wymaga uzyskania licencji Microsoft lub jego upoważnionego podmiotu zależnego.

Dostawcy treści korzystają z technologii zarządzania prawami dostępu do zawartości nośników cyfrowych Windows znajdujących się w niniejszym urządzeniu („technologia WM-DRM”) w celu zabezpieczenia integralności swoich treści („Treści chronione”), aby nie następowało naruszenie praw własności intelektualnej do treści, w tym praw autorskich. To urządzenie odtwarza Treści chronione z użyciem oprogramowania WM-DRM („Oprogramowanie WM-DRM”). Jeśli bezpieczeństwo Oprogramowania WM-DRM w tym urządzeniu ulegnie pogorszeniu, właściciele treści chronionych („Właściciele treści chronionych”) mogą zażądać, aby firma Microsoft unieważniła prawo Oprogramowania WM-DRM do uzyskiwania nowych licencji na kopiowanie, wyświetlanie i / lub odtwarzanie Treści chronionych. Takie unieważnienie nie wpływa na zdolność Oprogramowania WM-DRM do odtwarzania treści, które nie są objęte ochroną. Lista unieważnionego oprogramowania WM-DRM jest przesyłana do urządzenia przy każdorazowym pobieraniu licencji na Treści chronione z Internetu lub z komputera. Firma Microsoft może w połączeniu z taką licencją przysyłać do urządzenia listy unieważnień również w imieniu Właścicieli treści chronionych.

*Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie.*



- Niektóre płytki drukowane nie zawierają środków opóźniających zapłon opartych na halogenkach.
- Obudowy nie zawierają środków opóźniających zapłon opartych na halogenkach.
- Materiały amortyzujące w opakowaniach są wykonane z papieru.

## Rozwiązywanie problemów

Poniższa lista ułatwi rozwiązanie problemów, jakie mogą wystąpić z urządzeniem. Przed zapoznaniem się z nią należy sprawdzić połączenia i sposób obsługi.

Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, prosimy o odwiedzenie następującej witryny pomocy technicznej.

### Witryna pomocy technicznej

W przypadku pytań lub w celu uzyskania najnowszych informacji z zakresu pomocy technicznej prosimy o odwiedzenie następującej witryny www:  
<http://support.sony-europe.com>

## Ogólne

### Brak zasilania urządzenia.

- Sprawdź połączenia. Jeśli wszystko jest w porządku, sprawdź bezpiecznik.
- Jeśli urządzenie jest wyłączone i zgaszony jest wyświetlacz, to do sterowania nie można używać pilota-karty.  
→ Włącz urządzenie.

### Antena sterowana siłownikiem nie wysuwa się.

Antena nie jest wyposażona w przekaźnik.

### Brak dźwięku.

- Zbyt mała głośność.
- Włączona jest funkcja ATT lub funkcja wyciszania przy telefonowaniu (gdy do przewodu ATT podłączony jest przewód samochodowego zestawu głośnomówiącego).
- W systemie z dwoma głośnikami proporcje przód-tył („FAD”) nie są nastawione w położenie pośrednie.
- W urządzeniu audio Bluetooth włączona jest pauza.  
→ Wyłącz pauzę.

### Brak sygnalizacji dźwiękowej.

- Sygnalizacja została wyłączona (strona 21).
- Podłączony jest dodatkowy wzmacniacz mocy, a wbudowany wzmacniacz nie jest używany.

### Zawartość pamięci uległa skasowaniu.

- Naciśnięty został przycisk RESET.  
→ Ponownie wprowadź ustawienia do pamięci.
- Odłączono przewód zasilający lub akumulator.
- Przewód zasilający nie jest podłączony właściwie.

### Kasowane są zaprogramowane stacje i właściwa godzina.

### Przepalił się bezpiecznik.

### Zmiana położenia kluczyka w stacyjce powoduje zakłócenia.

Przewody nie są właściwie podłączone do złącza zasilania akcesoriów w samochodzie.

### Podczas odtwarzania lub odbioru włącza się tryb demonstracyjny.

Jeśli wybrane jest ustawienie „DEMO-ON” i przez 5 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, włączy się tryb demonstracyjny.  
→ Wybierz ustawienie „DEMO-OFF” (strona 21).

### Wskaźniki znikają z wyświetlacza / nie pojawiają się na wyświetlaczu.

- Wybrane jest ustawienie „DIM-ON” funkcji zmniejszania jasności wyświetlacza (strona 21).
- Wskaźniki znikają po naciśnięciu na pewien czas przycisku (OFF).  
→ Ponownie przytrzymaj wciśnięty przycisk (OFF), aby wyświetlić wskaźniki.
- Złącza są brudne (strona 27).

### Nie działa funkcja automatycznego wyłączania.

Radioodtworacz jest włączony. Funkcja automatycznego wyłączania działa po wyłączeniu radioodtworacza.  
→ Wyłącz urządzenie.

### Nie działa pilot-karta.

Sprawdź, czy została wyjęta folia izolacyjna (strona 6).

## Odtwarzanie płyt CD

### Nie można włożyć płyty.

- Jest już włożona inna płyta.
- Płyta jest na siłę wkładana spodem do góry albo niewłaściwie.

### Nie zaczyna się odtwarzanie.

- Płyta jest brudna lub uszkodzona.
- Próbowano odtworzyć płytę CD-R / CD-RW nieprzeznaczoną do zastosowań audio (strona 24).

### Nie można odtwarzać plików MP3 / WMA / AAC.

Zawartość płyty nie jest zgodna z formatem i wersją MP3 / WMA / AAC (strona 25).

### Rozpoczęcie odtwarzania plików MP3 / WMA / AAC trwa dłużej niż innych nagrań.

Odtwarzanie następujących płyt rozpoczyna się z opóźnieniem:

- płyt zawierających skomplikowaną strukturę drzewiastą,
- płyt nagranych w trybie Multi Session,
- płyt, do których można dodać dane.

### Nie przesuwają się wskazania na wyświetlaczu.

- Jeśli płyta zawiera bardzo dużo znaków, wskazania mogą się nie przesuwać.
- Dla parametru „A.SCRL” wybrane jest ustawienie „OFF”.  
→ Wybierz ustawienie „A.SCRL-ON” (strona 21).  
→ Wciśnij i przytrzymaj przycisk (DSP) (SCRL).

### Przerwy w dźwięku.

- Niewłaściwie wykonana instalacja.  
→ Zainstaluj urządzenie pod kątem mniejszym niż 45°, mocując je do stabilnej części samochodu.
- Płyta jest brudna lub uszkodzona.

### Nie działają przyciski funkcji.

### Nie można wyjąć płyty.

Naciśnij przycisk RESET (strona 6).

## Odbiór radia

**Nie można odbierać stacji.**

**Dźwięk nie przebija się przez zakłócenia.**

- Podłącz przewód sterowania siłownikiem antenowym (niebieski) lub przewód zasilania akcesoriów (czerwony) do przewodu zasilającego wzmacniacza antenowego (tylko jeśli w bocznej / tylną szybę samochodu jest wbudowana antena UKF / SR / DL).
- Sprawdź podłączenie anteny samochodowej.
- Antena automatyczna nie wysuwa się.  
→ Sprawdź podłączenie przewodu sterującego siłownikiem antenowym.
- Sprawdź częstotliwość.

**Nie można nastawiać zaprogramowanych stacji.**

- Zaprogramuj właściwą częstotliwość.
- Nadawany sygnał jest za słaby.

**Nie działa funkcja strojenia automatycznego.**

- Niewłaściwe ustawienie trybu wyszukiwania lokalnego.  
→ Strojenie jest za często przerywane:  
Włącz tryb „LOCAL-ON” (strona 21).
- Podczas strojenia pomijane są stacje:  
Wybierz tryb monofoniczny „MONO-ON” (strona 21).
- Nadawany sygnał jest za słaby.  
→ Nastaw częstotliwość ręcznie.

**Podczas odbioru stacji UKF miga wskaźnik „ST”.**

- Dokładnie nastaw częstotliwość.
- Nadawany sygnał jest za słaby.  
→ Wybierz tryb monofoniczny „MONO-ON” (strona 21).

**Stereofoniczna audycja UKF jest odbierana w wersji monofonicznej.**

Urządzenie pracuje w trybie monofonicznym.  
→ Wybierz tryb „MONO-OFF” (strona 21).

## RDS

**Po kilku sekundach odbioru rozpoczyna się wyszukiwanie stacji.**

Odbierana stacja nie świadczy usługi TP albo ma słaby sygnał.  
→ Wyłącz funkcję TA (strona 13).

**Brak komunikatów o ruchu drogowym.**

- Włącz funkcję TA (strona 13).
- Pomimo że odbierana stacja wysłała kod usługi TP, nie nadaje żadnych komunikatów o ruchu drogowym.  
→ Nastaw inną stację.

**Zmiałst typu PTY pojawia się wskazanie „-----”.**

- Nastawiona stacja nie działa w systemie RDS.
- Dane RDS nie zostały odebrane.
- Stacja nie określa typu programu.

## Odtwarzanie z urządzeń USB

**Nie jest możliwe odtwarzanie przez koncentrator USB.**

Radioodtwarzacz nie rozpoznaje urządzeń USB podłączonych przez koncentrator USB.

**Nie można odtwarzać nagrań.**

Urządzenie USB nie działa.  
→ Odłącz je i podłącz na nowo.

**Rozpoczęcie odtwarzania z urządzenia USB rozpoczyna się z opóźnieniem.**

Pliki zapisane w urządzeniu USB mają skomplikowaną strukturę drzewiastą.

**Włącza się sygnał dźwiękowy.**

Urządzenie USB zostało odłączone w czasie odtwarzania.  
→ W celu ochrony danych, przed odłączeniem urządzenia USB należy zawsze zatrzymać odtwarzanie.

**Występują przerwy w dźwięku.**

Przerwy w dźwięku mogą występować przy przepływnościach większych niż 320 kb/s.

## Funkcja Bluetooth

**Podłączone urządzenie nie rozpoznaje radioodtwarzacza.**

- Przed parowaniem przełącz radioodtwarzacz w tryb gotowości do parowania.
- Po połączeniu z urządzeniem Bluetooth radioodtwarzacz nie zostanie wykryty przez trzecie urządzenie. Należy zakończyć bieżące łączenie i wyszukać radioodtwarzacz z innego urządzenia.
- Aby wykonać parowanie, należy włączyć sygnał wyjściowy Bluetooth (strona 17).

**Połączenie jest niemożliwe.**

- Podłączyć radioodtwarzacz za pomocą urządzenia Bluetooth lub na odwrót. Połączeniem steruje jednostronnie radioodtwarzacz lub urządzenie Bluetooth, ale nie oba urządzenia.
- Sprawdź procedurę parowania w instrukcji obsługi drugiego urządzenia itp., po czym powtórnie wykonaj operację.

**Zbyt cichy głos rozmówcy.**

Skoryguj poziom głośności.

**Osoba, z którą rozmawiasz, narzeka na zbyt małą lub zbyt dużą głośność.**


Skoryguj głośność za pomocą funkcji regulacji wzmocnienia mikrofonu (strona 18).

**W rozmowie telefonicznej występuje echo lub zakłócenia.**

- Zmniejsz głośność.
- W przypadku występowania głośnych hałasów zewnętrznych, które zagłuszają dźwięk telefonu, należy postarać się zmniejszyć głośność tych hałasów.  
Przykładowo, jeśli otwarte jest okno i z zewnątrz dobiega silny hałas, należy zamknąć okno. Jeśli źródłem hałasu jest klimatyzacja, należy zmniejszyć jej wydajność.

---

### Nie jest podłączony telefon.

Podczas odtwarzania dźwięku Bluetooth telefon nie jest podłączony pomimo naciśnięcia przycisku  (trybu głośnomówiącego).

→ Podłącz radioodtwarzacz z telefonu.

---

### Niska jakość dźwięku z telefonu.

Jakość dźwięku z telefonu zależy od warunków odbioru sygnału przez telefon komórkowy.

→ W przypadku słabego sygnału należy przejechać w miejsce, gdzie odbiór będzie lepszy.

---

### Zbyt mała / zbyt duża głośność z podłączonego urządzenia audio.

Poziom głośności zależy od urządzenia audio.

→ Skoryguj głośność w podłączonym urządzeniu audio lub w radioodtwarzaczu.

---

### Przerwy w dźwięku odtwarzanym przez urządzenie audio Bluetooth.

- Zmniejsz odległość między radioodtwarzaczem a urządzeniem audio Bluetooth.
  - Jeśli urządzenie audio Bluetooth znajduje się w blokującym sygnał pokrowcu itp., to należy wyjąć urządzenie z pokrowca.
  - W pobliżu pracuje kilka urządzeń Bluetooth lub innych urządzeń wytwarzających fale radiowe.  
→ Wyłącz pozostałe urządzenia.  
→ Zwiększ odległość od innych urządzeń.
  - W momencie ustanawiania połączenia między radioodtwarzaczem a telefonem komórkowym występuje krótka przerwa w dźwięku. Nie świadczy to o uszkodzeniu.
- 

### Nie można sterować podłączonym urządzeniem audio Bluetooth.

Sprawdź, czy podłączone urządzenie audio Bluetooth jest zgodne z AVRCP.

---

### Nie działają niektóre funkcje.

Sprawdź, czy podłączone urządzenie obsługuje daną funkcję.

---

### Niespodziewanie odbierany jest telefon.

W podłączonym telefonie włączona jest funkcja automatycznego odbierania połączenia.



---

### Brak dźwięku z głośników samochodu podczas połączenia w trybie głośnomówiącym.

Jeśli dźwięk dobiega z telefonu komórkowego, należy zmienić ustawienia telefonu tak, aby dźwięk był reprodukowany przez głośniki samochodu.

---

### Podczas inicjalizacji pojawia się napis „OFF BT”.

Naciśnij przycisk  i trzymaj go dotąd, aż zniknie wskaźnik „”. Wówczas powtórz inicjalizację (strona 19).

---

---

## Komunikaty

---


### CHECKING

Radioodtwarzacz weryfikuje połączenie z urządzeniem USB.

→ Zaczekaj na zakończenie weryfikacji połączenia.

---

### ERROR

- Płyta jest brudna albo włożona spodem do góry.  
→ Oczyszczyć płytę lub właściwie ją włożyć.
  - Włożona została czysta płyta.
  - Ze względu na jakiś problem nie można odtwarzać płyty.  
→ Włóż inną płytę.
  - Urządzenie USB nie zostało automatycznie rozpoznane.  
→ Odłącz je i podłącz na nowo.
  - Naciśnij przycisk , aby wyjąć płytę.
- 

### FAILURE

Niewłaściwe podłączenie głośników / wzmacniaczy.

→ Sprawdź połączenia w instrukcji instalacji / podłączania dla tego modelu.

---

### HUB NO SUPRT

Radioodtwarzacz nie współpracuje z koncentratorami USB.

---


### L. SEEK +/-

Podczas wyszukiwania automatycznego włączony jest tryb wyszukiwania lokalnego.

---

### NO AF

Dla obecnej stacji nie ma częstotliwości zastępczej.

→ Naciśnij przycisk  +/- w czasie migania nazwy stacji. Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie innej częstotliwości z tym samym kodem PI (identyfikacji programu) (migać będzie napis „PI SEEK”).

---

### NO INFO

W pliku MP3 / WMA / AAC nie są zapisane informacje tekstowe.

---

### NO MUSIC

Włożona płyta lub urządzenie USB nie zawiera plików muzycznych.

→ Włóż do radioodtwarzacza płytę z plikami muzycznymi.

→ Podłącz urządzenie USB zawierające pliki muzyczne.

---

### NO NAME

W utworze nie jest zapisana nazwa płyty / albumu / utworu.

---

### NO TP

Urządzenie będzie nadal poszukiwało dostępnych stacji TP.

---

### NO TRACK

Element wybrany w urządzeniu USB nie zawiera albumu / utworu.

---

### OFFSET

Podejrzenie wewnętrznego uszkodzenia.

→ Sprawdź połączenia. Jeśli komunikat nie zniknie z wyświetlacza, skontaktuj się z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony.

---

---

## OVERLOAD

Urządzenie USB jest przeciążone.

→ Odłącz urządzenie USB, po czym zmień źródło dźwięku przyciskiem (SOURCE).

→ Komunikat ten może oznaczać podłączenie uszkodzonego albo nieobsługiwane urządzenia USB.

---

## READ

Urządzenie odczytuje z płyty / urządzenia USB informacje o wszystkich utworach i albumach.

→ Zaczekaj na zakończenie odczytu i automatyczne rozpoczęcie odtwarzania. Zależnie od struktury płyty / urządzenia USB, może to potrwać ponad minutę.

---

## RESET

Ze względu na jakiś problem nie jest możliwe sterowanie jednostką CD.

→ Naciśnij przycisk RESET (strona 6).

---

## USB NO DEV

Przyciskiem (SOURCE) wybrano wejście USB, ale nie jest podłączone urządzenie USB. Podczas odtwarzania nastąpiło odłączenie urządzenia lub przewodu USB.

→ Podłącz urządzenie i przewód USB.

---

## USB NO SUPRT

Podłączone urządzenie USB nie jest obsługiwane.

→ Podłącz urządzenie USB MSC (Mass Storage Class) (strona 24).

---

„LLLL” lub „rrrr”

Podczas przechodzenia w przód lub w tył nagrań osiągnięto początek albo koniec płyty i nie można przejść dalej.

---

„—”

Urządzenie nie pozwala na wyświetlenie tego znaku.

---

Jeśli podane tu rozwiązania nie poprawią sytuacji, prosimy o skontaktowanie się z najbliższą autoryzowaną stacją serwisową Sony. Jeśli urządzenie wymaga naprawy ze względu na problemy z odtwarzaniem płyty CD, prosimy o dostarczenie płyty używanej w czasie, gdy problem wystąpił po raz pierwszy.

## Witryna pomocy technicznej

W przypadku pytań lub w celu uzyskania najświeższych informacji wchodzących w zakres pomocy technicznej, prosimy o odwiedzenie następującej witryny www:

<http://support.sony-europe.com>

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)